叻報

第一萬三千八百八十六號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
WEDNESDAY 10th APRIL 1929
Published by
Lee Tir Ming & Chang Bih Fong.
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日館及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
▲總理薛夢龍　督印人兼編輯主任　李鐵民　張壁方

◎本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占

◎本報告白費定例
▲凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁聯東保險有限公司▷
EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.
(石叻嗎六甲街門牌三號C三樓)

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險並
廉多車各種損失賠償快捷公道保費低廉使諸翁財產鞏固區
區保皆吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席薛中華
副主席王涌鴻
董事　佘應林　麥高星亞夫　薛山寶　黃兆珪　殷雪村　李振培　邱雁賓
總司理李　慈
副司理L.G.黃臣
司理業務H.H.黃臣

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸
君強健

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是爲能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯
本公司特製水晶酒杯適足容載一服之酒附於大罇之夏露氏酒爲贈送顧客之用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之華洲東方貿易有限公司均可購得
唯一主人英京倫敦士丹蒂士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

ROSEN'S FAIRYTAN

德國妙藥

羅生仙人胆
質係天然產
發明數百年
活人到處感
藥已行歐洲
南洋獨見罕
無醫能自治
病魔來何敢
物美價又廉
用法便且簡
俚言綴數語
廣告同僑覽

德國羅生仙人胆

發明業已數百年矣曾經各國專門理化醫藥諸博士研究試驗評獎報端不下百餘起而歐美各著名醫院常用此胆活人無算茲仙丹也適者德國醫學院羅生博士悉心精究多方化驗乃知此胆係取天然物質配製成精所以有藥到春回之功百病皆除之能

此胆主治之症

跌傷　打傷　刀傷　擦傷　火傷　湯傷　挫傷　舊傷　青腫　筋骨扭傷　貓狗咬傷　毒虫刺傷　新舊膿瘡　各種疹瘡　背癰癩瘡　魚口便瘡　頑癬疹瘡　面上暗瘡　婦人乳瘡　小孩頭瘡　風濕刺痛　骨節腫痛　腰痛腎痛　心氣痛　背節痛　胸痛　肚痛　頸筋強硬　全身不遂　手足痠軟　脚腿麻痺　雀斑　癩症　水泡　爛脚　抽筋　腫脹　發爽　發癢　以及其他皮膚腐爛身體太肥羸瘦等症

此胆極爲潔淨用後不必再加布紮包纏等等雜事

價格（每包一元　每打十元）

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

▲生命的救星到了!!!

德國百補仙精

百補仙精：良藥精品：發明德國：到處馳名：強者服之：精神日增：幼者服之：立見聰明：弱者服之：枯則生榮：老者服之：壽可長庚：價廉用使：氣味香清：倘蒙光顧：無任歡迎：

BIOCITIN

人體之強弱：雖由先天之生成：亦在後天之培養：近世醫學昌明：衛生講究：強者則期于愈強：弱者不甘于久弱：其能轉弱爲強：轉危爲安者：非神妙適體之良藥不爲功：前者德國醫學博士阿伯文：研究人體之原質：探索疾病之根源：乃知人體之體質：雖含多種：而百體中最重要之質素：厥維力實生（Lecithine）此質強：則百體因之而強：此質弱：則百病隨之而生：由是多方精究：照質配藥：（卽藥同此：質同此藥：一而二：二而一也：）名曰百補仙精：（Biocitin）凡腦力衰弱：神經薄弱心：腦乏力：肺癆咯血：房事過勞：脾胃不消：大便不通：血氣不足：睡眠欠安：以及男女老幼體氣不壯：疑難等症：一服此藥：立見神效：無病者服之：亦可加增腦力：強健筋骨：操勞不倦：益壽延年：且氣味清香：服法簡便：誠近代醫藥界中：惟一生命的救星也：此藥風行歐美：業已多年：而南洋華島：猶屬缺欠：是以本藥房特採南來：以供需求：同僑惠顧：無限歡迎：

服法每日三次：每次二茶匙：乾食湯食：均可任意：多食無妨：嬰孩可用半茶匙和牛奶喫之：

（電話六千七百四十五號）

總發行星洲仁濟大藥房

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309-311 & 313, North Bridge Road, Singapore.

強腎藥精

鹿嘜 注冊

功效 最補元神 最固精液 最強腎部 最培根本

價目 每盒壹員伍角 每打拾伍員

總批發 石叻 …… 商店

鉛筆的良友來了

▽鉛筆膠擦△

怎麼說（鉛筆膠擦）是鉛筆的良友呢 因爲利用鉛筆寫給一有錯誤 惟（鉛筆膠擦）足以糾正之 猶如我們的立身行事 偶有差錯時 得良友指正 馬上便可改過 一樣鉛筆在現社會的用途甚廣教育界 工商界 軍政界 以及……界 幾乎無人不用 則他所需的鉛筆良友　甚切要 如果沒有自造的國貨 利權外溢 豈能以屈指計 故本公司製造廠近特研究自造（鉛筆膠擦）現已出產 謹先報告給我樂用國貨的同胞知道俾知購用 本廠出產 大部分爲樹膠製造品 凡關于樹膠產物 質料特別優美 價值特別平廉 閱者久知 自然不消縷述

鐘標鉛筆膠擦

新嘉坡陳嘉庚公司製造廠啟

大中華民國十八年四月八日

△證明上海開林公司國貨塗料油漆之專電

本總商會昨接上海中華國貨維持會來電謂上海開林公司爲完全華人資本所組織於民國四年在滬設立工廠製造各種塗料油漆以雙斧爲商標實爲我國油漆業最早成立之工廠曾經前農商部及國民政府註冊在案現委托貴埠振和公司爲南洋英荷暹羅屬總代理查該公司出品雙斧牌油漆爲確保國貨特電證明懇請貴會鼎力贊助推銷併任盼禱各等情合照登報揭名以廣銷路挽回利權愛國僑胞幸鑒察焉

再者振和公司住址叻坡老巴剎宮口街門牌九號

中華民國十八年三月五日 「隆川六」

星架坡中華總商會啓

評論

國民革命的危機和今後華僑的覺悟

「柯白石」來稿

國民革命到此已是嚴重又嚴重危險又危險的時期了：國內種種糾紛叠起：國外種種侮辱又至：新軍閥的權勢統治：士劣土豪的蠢蠢欲動：黨中許多同志因爲忙于清黨反共：把 [illegible] 向之叩頭討好：而生出「把黨權交給武裝同志」的謬論：于是槍到那裏：黨也在那裏：弄到中央命令因以柔弱：并失却其指導國民革命的使命：旣不能監政以治軍：又不能得民衆熱情的擁護：中央如此：各地黨部又何嘗不這樣：在兩廣兩湖新軍閥桂系所統治的地方：幾乎看不起黨的招牌：忠實同志：那裏會得動彈一下：死伏到一言難吐：唉：國民革命的現狀：

容共是吾黨已失敗之政策：因爲我們不能以總理的精神爲精神：以總理的魄力爲魄力：共黨那裡不會搗亂：那裏不會成做國民革命的大勁敵：所以「去共務盡」：是忠實同志異口同稱：不滿各處所謂武裝同志也者：忠實同志也者：因不滿于容共：反而生出種種不正軌的行爲：實行不順序的清黨法：因是被害者都是個個是共產黨徒：大半都是平日對主義很認識：對革命很熱情的人而已：同時甚且不惜假公濟私的藉清黨以挾私仇：因是養成不少虛僞的革命者：養得官僚土劣乘機活動：而頂嚴重的時期到了：忠實同志遭過頂慘的時期也到了：而黨的精神完全損失了：啊：怎不傷心到透：而且無恥的「無」：和「連環性」的先生們且大想其指々總是清黨頂有勞的人們：而且頻頻欲舉行二次的清黨：

五中全會未開時：那時北京軍閥張作霖尙未打倒：而外侮陡至：綱本飄搖：中央各同志本應怎樣爲忠合力以求打倒軍閥：并軍閥所藉以延長內戰的□□國□國主義：竟因粵中九委員出席問題：大起爭辯：弄得滿城風雨：幾至用武：可見這樣的會：那有良好成績之可望：第三次代表大會：實行了向前未有：全出私包的指派圈定：唉：黨紀在那裏：民主集權的精神在那裏：此非軍閥于黨而何：而黨深草萊衍：會未閉而戰已開：桂系的反動：不反動着又大行其威挾：不打不成：而成做破壞統一的戎首：火焰神天：破鏡難圓：同胞何辜：積此巨殃：我言至此：痛難堪了：

我們經了這些反動的危迫：黨國存亡之會：痛定思痛：欲治將來：不能不究以往：爰就寫出整個何以這樣亂：黨何以這樣糟于下：

★…★ 一，恢復民衆的基礎 ★…★

國民黨的基礎是建築在民衆上面：我們是仍然一個民衆而且能夠知道大多數民衆的被禍：我們需要拯救民衆出水火登衽席：所以便不怕艱辛的負起保姆的責任：起來爲同胞謀幸福：于是它的基礎就要建築在大多數被壓迫的民衆的本身了：十三年國民黨的改組：第一種精神就是堅決把黨的基礎放在民衆身上：使這做國民革命的黨得了民衆做他的基礎：成做眞正民衆的黨了：所以總理遺囑中有「喚起民衆」：就是要這個具體的實現：

要得着民衆來做革命的基礎：必須無時無地都在民衆利益上面着想：當時總理關於這點有很明顯的教訓：「我們因爲要實行三民主義：所以不得不照中國的現狀：依人民的要求：來規定這個政綱：人民所做不到的：我們要替他做：人民沒有利益：我們要替他爭：所以三民主義是爲人民而設的：是爲人民求幸福的：我們革命爲三民主義去犧牲：政綱是依人民來規定的人民今年有什麼要求：我們便要規定什麼政綱：如果人民明年有別種要求：我們的政綱便要依他新要求重新去規定」這就是總理念念不忘的是民衆：必須切切實實爲民利益奮鬥的：現在的黨已經失却了民衆的基礎：差不多而沒有了民衆的基礎了：因爲黨綱上明明記載人民有言論出版：集會結社的自由：現在這很普通的自由被剝奪：所以我們要領導民衆：爲民衆謀利益而奮鬬：便要恢復民衆基礎：

★…★ 二，黨的嚴密組織的渙散 ★…★

革命黨是要與敵人戰鬬的：必須有嚴密的組織：萬不能像一盤散沙：各行其是：根本是不成做壹個黨：所以嚴密是頂要緊的：有了嚴密的組織：然後號令壹致：精神壹貫：不良份子無從產生：以至嚴闌統的精神去拓擴主義和敵人肉搏：是以戰無不勝：攻無不取的：總理有很明白的教訓：「自今日起：要把這個籌備的方法：逐日提出來請大家研究：要大家贊成這個方法：諸君得了這個新方法：要帶回去各地方去實行：至於這新方法的來源：是本總理把先進的革命國家和後進的革命國家：在革命未成功之前：已成功之後：所得種種革命方法：用來參考比較細心斟酌：此次國民黨改組有兩件事：第一是改組國民黨：要把國民黨再來組織個有力量具體的政黨：第二就是以政黨的力量：去改造國家．另外有壹件事：要大家注意：就是從前本黨不能鞏固的地方：不是有什麼敵人用大力量來打破我們：完全由于我們自己破壞自己：是由于我們同志的思想見識過于幼稚：常生出無謂的誤解：所以黨的團結力便非常散漫：革命因此失敗：我們以後便要團結一致：都要把自己的聰明才力貢獻到黨內來：大家團結起來：齊重奮鬭：全一目標：全一步驟：[illegible] 才決心改組國民黨：採用嚴密的組織方法：所以第壹次全國代表大會通過嚴密組織：叫大家去實行：可是現在呢：這個嚴密的組織方法：經過壹再破壞：已經完全失了當年改組的精神了：總理改組的苦心了：無怪許多不革命：假革命：反革命份子：都可以自由混入國民黨：把持黨權而且弄到以軍治黨的嚴現象：破裂腐敗的情形：實令人想起總理叮嚀吩咐而生出哭聲：

◎…◎ 三，民主精神的損失 ◎…◎

國民黨最高原則爲民主集權制：此基礎是在各個下級黨部：此重要的意義：就是在決議方面：必須依多數人的意思來決定：在執行方面：必須大家一致去行：這是革命最適當的原則：所以代表大會就是這個原則的表現：總理的話說：「……今後大家應把黨的基礎鞏固起來：成爲一有組織有力量的機關：……本黨此次改組：就是總理把這個負擔的重大責任：分之黨人：希望大家起來奮鬥：使本黨不要因爲本總理個人而有所興廢：是本總理最大的希望：」總理很顯明的啓示：不願再行個人獨裁：願以黨事交給全體黨員：採用民主集權制：我們可黨說改組前的國民黨：是行總理獨裁制：改組以後的國民黨：却行民主集權制了：關于民主集權制的精神：總理亦有很清楚的解釋：「我們定的政綱：至少必須到第二次大會才去修改政綱：就方「不可違背」：可是現在這種精神沒有了：集權還有記得：民主則已完全忘記了：黨部的職員：只見委派：不見選舉：所有一個黨部：便有一個特殊人物在支配了：下級黨部逐漸的自由也沒有．這樣的黨員來努力黨的工作：一味莫明其所以然：跟着少數有力者胡閙：今天擁護這一個：明天擁護那壹個：各處黨部那裏得有一個健全的力量：所以才造成今日這種垂死的狀態：

還有靑年運動和學生運動的精神完全廢弛：中央照實施明令禁止種種靑年的愛國運動：須知靑年運動和學生運動：中央如果能夠適當的指導和訓練：就這些運動都是很有紀律：很有關係于國民革命的將來成功與失敗：因爲靑年學生是國家精神所寄：人才所聚：如果能得相當的指導和訓練：則他們都很願替國家幹事的：自共產加入國民黨後：中央沒有良好方法：使這些靑年認識主義及領導這些靑年去革命：所以被共產黨食：被共產惡化：或者大概在所不免：但這咎自有歸：中央于清黨後：應怎樣恢復靑損失：切實努力去救濟這些靑年：使他覺悟：不致走入迷途：重新向革命的三民主義路上跑：而竟對于很平常的愛國運動：集會結社也禁止：幾令靑年動彈不得：他們只知使這些靑年飛死讀書：完全不要使他們切身去干涉各種政治：和做愛國運動：其實一個國家的元氣：都關係于靑年身上：如果一個國家失掉了這些靑年：那個國家必很危險的：非氣的：衰弱的：唉：不要繼續做革命工作則已：如果還要再去革命：那麼對于靑年是斷斷不能不需要用他參加政治的：須知得着靑年的同情：是頂有力量的：因爲他有勇敢的心：和很長久的時間：所以恢復靑年運動：也是一件很要緊的事情：

我言至此：痛苦難堪：革命尙未成功：而種種現像又好像未革命過的：甚且比較以前還不如：因此：人民的苦痛且較以前倍加不已：弄到國不國：民不民：叫苦連天：哀鴻遍野：總理在天之靈安嗎：歷年殉難烈士的精神喜嗎：國民革命的危機：莫甚于此（未完）

電訊

蔣介石通電引咎

將士用命……叛逆蕩滅
軍事告終……決然下野

△蔣介石發出通電對於此次長江戰事引咎自責願聽候中央處罰並謂本人早已聲稱功成則潔身以隱林泉戰敗則自殺以謝天下此次差幸將士用命叛逆蕩滅一待軍事稍告結束便決然下野云

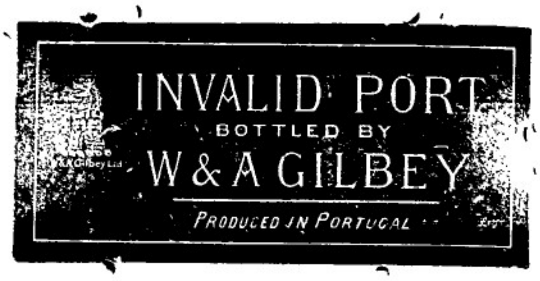
賀捷電雪片紛飛

馮玉祥賀蔣中正
處置武漢深表同情

△馮玉祥電賀蔣中正克復武漢並對于蔣之處置武漢各軍……

◀ 奇爾伯標之滋補酒 ▶

Gilbey's Invalid Port



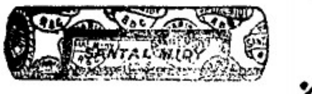
奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其為病後復元之上品尤以產後為佳

若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應請注意其瓶上標籤方可得真正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在海峽殖民地註冊）



山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如熱法服之屢驗久新輕重痛而且膿只須兩日痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無後發誠各西各國著醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一體藥房亦無不樂為代售以愈沉疴 諸君倘如欲購惟法國彌地一廠所製方秘不務名號天下效於各丸每丸上有印(MIDY)記者庶非假冒至其服法如服每點鐘一丸至每天晝夜當若不間斷為不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

可由各有代理購買

總經理巴克慶全公司

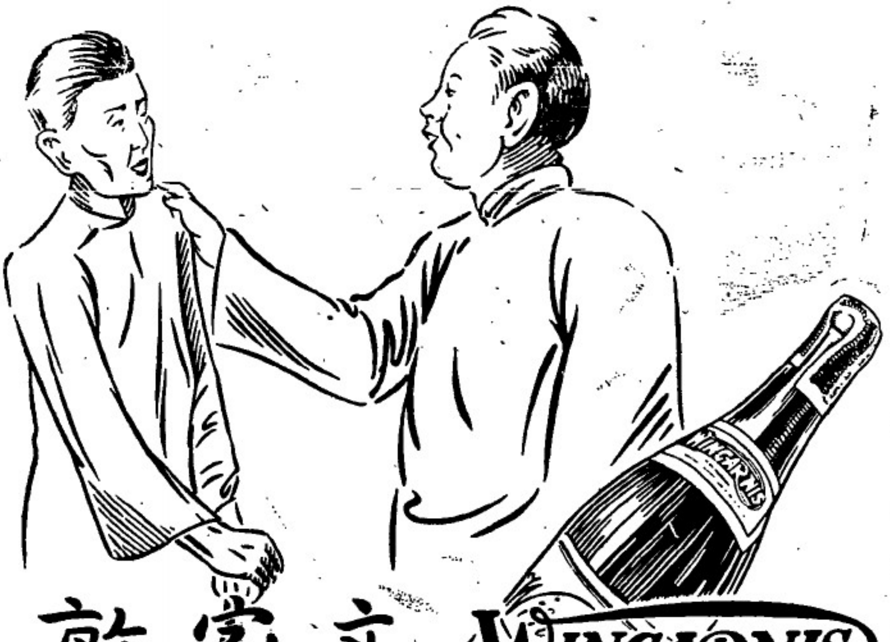
Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

奇特補酒，使我得到快樂的道路

朋友，我自從服了，文家敏補身藥酒以後，我的身體如何？朋友，我想你還能記得，在數星期前，我的身體是異常瘦弱，飯是吃不進，睡是睡不着，憂愁的事，日日緊迫我的心，你當能記得，在第一次遇着我的時候。你那驚異的口氣，說我身體太瘦弱了，幸而我遇着一位醫生，他告訴我，文家敏補身藥酒，是世界上人人所知道的第一補身良藥，我依照他的話服了文家敏補身藥酒，果然得着奇效，身體復原了得着，我新的生活，和青年所應得的快樂，人家遇見了我，都要說我前後兩樣，不覺的也要驚奇起來。

我現在勸你也要每日服三兩次的文家敏藥酒，包你也會得着康健，快樂，事事如意。

文家敏補身藥酒，是補身中的上品，諸君不可不購。



文家敏 WINCARNIS
"The Wine of Life"

補身藥酒

Sold by all Liquor Dealers & Stores. Two sizes.
Sole Agents
HUTTENBACK, LAZARUS & SONS Ltd:
(Incorporated in the Straits Settlements)
SINGAPORE, KUALA LUMPUR, IPOH & PENANG.

本坡新聞一

驗屍庭再審
慘無人道之殺婢案

旁聽者百數人可見社會人士之注意此案請各界維持人道羣起作廢婢運動！

（二）

被告之供詞 被告閩婦何蓮：身穿灰色布衫：烏布褲：身體肥胖：踝足：穿襪：拖黑帶紅色木屐：當驗屍官傳彼出堂鞫問之際：被告從容上堂：殊無恐佈之色：徐步至證人箱邊：凡有所問：莫不侃侃而辯答：供稱其丈夫姓李名丁：廣澳士的力拾九號另壹：開設恒源木箱店：死者爲其養媳：於八個月前：向壹潮人買得之：計身價銀叁百元：當時曾立有憑據文件：嗣因修整房舍：已經失掉：女名春芽：不知其姓：但彷彿能記得似係姓陳：現年拾四歲：「約拾一歲數個月」彼之買此童媳：原欲爲其姪配作夫婦：該女之父母均不在叻：或者在唐山內地：蓋彼係向潮人轉買：故不知此女之家世底細：該女進門後身體羸弱：且時患腹痛之疾：彼待之優善：很少鞭打：必遇大錯或不恪守家人命令：始輕輕加以責罵：登二月前：該女腹痛甚劇：曾給以消腹痛藥丸：以爲醫治：惟未肯請醫診察：其後病勢愈趨危重：方始延醫服藥：後略有起色：故能復事工作：某日因提沸水登樓：失足跌地：傷及小腿：繼舊病復起：以致斃命：該婢未死前之兩日：病勢方危：彼令其休養數天：且買藥爲之調理：乃女性偏執拗：拒絕服藥：延至三月卅壹日上午拾時：遂至斃命：女死後：彼亦登時疏忽：未與壹馬來婦商量：並着其掃屍出而埋葬：願以拾二元爲埋葬費：婦取過銀後：即將屍移出：其後未悉彼如何辦理云云：供至此：驗屍官發問：「何以該女脚部受傷甚重：」該婦答云：此係被水湯傷：曾兼以藥油：驗屍官又問：其耳後何故受傷：婦謂彼則究全不知：或者抱其外門之時：不慎被店內之木箱鐵片刺着云云：供畢：翻譯員重述登逼：李何氏點首謂爲無誤：因押一十字於供紙之上：審至此：時已中午：遂退堂時間：驗屍官宣佈下午重訊：然後下判詞云：

判詞 驗屍官下午復出庭傳兩被告至案前：宣示判詞：大致謂訊悉該女春芽：死於漆士的力門牌拾九一一號屋內：被告李丁何蓮：對於婢之患疾：應該知曉：況且既近中央捕房：在理女既死後：應急赴捕房報告：今匿而不報：已屬有違法律：即照良心上說話：則婢既患病：亦當爲之延醫診治：被告竟忍心置之不理：據此推測：女之致死：不曾爲被告迫害之也．又據醫生供詞所報告：驗悉女因患痢致死：但被告等於該女死後：匿而不報：致釀成此貽羞全華人之大案：本官今惟備文華民政務司詢問：被告等當買婢之時：有否報案登錄：據醫生報告：死者無被毆打致死之傷痕：但被告等匿死不報：與擅移屍體嘛案：仍須逮回府署待訊也：

聞此案展至本月十六日：將由府署再訊云：

荷蘭律老農案
如此這般解決

驗屍官發出判詞：：死者乃在路上被人毆斃：：未拘獲之兇犯有殺人之罪：：是否東陵英兵：：乃爲一強有力之假定：：驗屍官請坡督撫恤死者家屬：：

三月一日晚：本坡荷蘭律發生華人老農陳異：被毆斃命之慘案：迭由驗屍官連續開堂審訊：傳各方證人呈供：均不能證實兇手何人：既情經已迭紀本報：玆再探悉此案已于昨日驗屍官發出判決：其判決詞大略如次：查陳異閩籍人：年七十歲：種菜爲業：住離坡五英里附近荷蘭律門牌九十號：三月一日晚間十時：在路被數人圍毆：擡死者稱係被英兵所毆：但無證據：死者受傷既入醫院：未幾：旋即斃命：其致死原因：由于胸骨折[illegible]所致：現該兇犯既未拘獲：應判該未獲之兇犯登人或數人：有殺人之罪：但非屬謀殺性質．蓋此案爲登禱與人無怨之老翁橫遭毆打：亦極慘慘之案件者也：至于查緝兇犯：死者既已聲稱其爲英兵：而各方供詞：亦曾供稱行兇者爲東陵兵房之英兵：但無確實證據：然此事已成爲壹強有力的假定：即人多知爲東陵兵房之某兵．而不能定其爲誰個：故今官現已上書坡督：對于死者．家屬：給以相當之卹金云：

★領事來函

▲外部之軍事報告：：

▲西征軍五日攻克漢口：：

逕啟者：頃奉外交部電開：自國軍西征：迭獲勝利：本月五日午前十時：攻克武漢：等因：奉此：希將此消息登載報端：俾衆週知：爲荷：此致：叻報編輯部：主筆先生：駐新嘉坡領事館啓：十八：四：十．

★厦門僑日報社籌備之蓬勃

△定本星期日下午柬請各報記者及閩僑各社團職員開茶話會

厦門僑日報社：乃係本坡著名閩僑林金殿：侯西反：蔡漢亮：莊丕唐：王吉士：林堯階：周宗麟：蔣驥甫：王滋丹：馬宗啓：何葆仁：吳志淵：李光前：林文慶：王鏧世等七十餘人所發起者：其宗旨乃欲宣揚正義：提倡建設事業：及溝通中西文化：以作切實救鄉之運動：而樹立僑輿在祖國唯一之言論機關：社址擬設廈門鼓浪嶼：其籌備之情形：曾紀前報：茲聞昨晚在青年勵志社開第七次籌備委員會：公推總務主任莊丕唐：庶務主任王滋丹等：準備柬請本坡大小各報記者及閩僑各會館各社團之職員：暨該社全體發起人：於本星期日下午一時：假座晉江會館開茶話會：大約請柬日間可以發出：惟屆閩省民衆利益：想屆時來賓定必濟濟一堂云：

帶私酒的婦人 逢見了警哥兒

華婦胡．妹「譯音」：現年四十五歲：寓亞力山打律壹百零五號：昨早九時許：攜帶私酒到市區售賣：途次武吉巴蘇律：被第八十六號探差截而檢查：知爲私貨：將其拘拿：隨即又偕同該婦到其寓所搜查：又獲釀酒器具：今午控之于案云：

★中華總商會聯各社團歡迎英皇子蒞坡提燈會之佈告「壹」

▲召集會議之傳單

茲定于四月十五日下午五時：在中華總商會開全體幹事大會：所有加入提燈會各團體：請派代表蒞會爲要：

▲報告提燈會之秩序

全體提燈會：由華商會派定總庶務林新祝君：帶隊由禮佛氏草場起程：至坡督府：

加入本提燈會各社團分三隊．在下列三處聚集：

第一隊在魯濱孫路之曠地：「海軍會對面」第二隊在粵海廟：

第三隊在天福宮：

各社團須依時到上列地點齊集：遲到需伍者：總幹事部不能負責：加入提燈各人：「如提燈擒旗者」須表服齊整：穿鞋：衣服最好一律白色：旗燭由各社團自備：

總幹事部各人：宜佩襟章：四月十五號可向[illegible]

各團總幹事：務須對所定時間：先到半點鐘：其職務在監察各社團依秩序表位置排列：

第壹隊在魯濱孫路曠地：「海軍會對面」屬于第壹隊各社團：務于七時齊集：七時半出發：取道

魯濱孫路：(Robinson Road)

哥利基：(Collyer Quay)

浮爾頓路：(Fullerton Road)

安特孫橋：(Anderson Bridge)

干諾道：(Connaught Drive)

至禮佛氏草場：(Raffles Reclamation)

本隊總幹事如下：羅承德：謝平：黃信滿：李景彭：李亮琪：鍾兆南：馮家驥：陳耀燊：陳榮初：程叢甫：歐陽艾甫：李泰記：何配天：何思讓：

第二隊在粵海清廟：屬于第二隊各社團：務于七時齊集：七時半出發：取道

朱利街：(Chulia Street)

巴地利路：(Battery Road)

浮爾頓路：(Fullerton Road)

安特孫橋：(Anderson Bridge)

干諾道：(Connaught Drive)

至禮佛氏草場：(Raffles Reclamation)

本隊總幹事如下：蔡鴻謨：陳秦楠：曾幾生：李崇生：陳添興：吳景綿：楊昆源：陳如泉：藍威材：張江陵：陳開國：劉登鼎：

第三隊在天福宮：屬於第三隊各社團：務於七時齊集：八時 發：取道

吉寧街：(Cross Street)

尼諾紗街：(De Souza St.)

禮佛氏地：(Raffles Place)

巴地利路：(Battery Road)

浮爾頓路：(Fullerton Road)

安特孫橋：(Anderson Bridge)

干諾道：(Connaught Drive)

至禮佛氏草場：(Raffles Reclamation)

本隊總幹事如下：林金殿：陳桂榮：蔡克諧：蕭志禮：侯西反：今仁巖：劉維敬：蔡木波：張志良：黃榮基：蕭必興：林天來：柯順發：柯忠發：張嗣才：陳俊江：陳文濟：郭可濟：

禮佛氏草場：上列各隊：從近義勇隊兵房開門入草場：準九時出發：取道

干諾道：(Connaught Drive)

大馬路：(Hill Street)

小山街「水仙門二馬路」：(Hill Street)

士登福路：(Stamford Road)

果園路「烏卒鎮」：(Orchard Road)

至督府經過英皇子：

正加寶那路：(Cavenagh Road)自由散會：

總幹事團如下：正主席李偉南：副主席陳祀恩：薛武院：林金殿：蔡克諧：羅承德：

總幹事員：張嗣才：張正雄：陳俊江：楊忠信：劉保松 張志良：林天來：曾幾生：陳添興：蔡鴻謨：張江陵：李景彭：陳耀燊：歐陽艾甫：何恩熾：陳源泉：柯順發：柯忠發：蔡多華：胡文虎：陳仁巖：陳桂榮：陳秦楠：吳景綿：陳如泉：謝平：楊兆南：陳[illegible]吳揚屏：周久新：劉維敬：沈光斗：李崇生：楊昆源：蔡保泉：黃信滿：馮家駿：程嵩南：何配天：

總庶務員：林新祝：

★政界歡迎 二

▲英皇子之程序

由衛戍軍及海軍方面呈遞手本：隨登樓任一上房內：主教羅拔氏及各領接察司暨各公團代表等分呈手本畢：繼政局局員柏叙氏代表海峽殖民地民衆：工部局委員長花喇氏代表本埠居民上頌詞：英皇子亦致答詞．既畢：然後離大會堂：經下列各街道趕督署：皇后像前：大馬街：二馬路：廣東街：崎棗浦路：安申律：羅敏申律：歐利也慕：干諾道：美芝律：瀛米律：羅米徑：烏節律：以十二時卅五分至一時爲柔佛各代表晉謁時間：在督署用午餐：至四時十五分皇子乘輕加雲伞律：淡臣律：摩羅綿律：巴利士他律：而至馬波會場：由馬來亞馬波會會長接待：然後賽馬波：是晚在督署宴會：十時齊分華人舉行提燈會：日僑方面則在跑馬場大放煙花：至翌晨即星期日：皇子到禮拜堂行祈禱禮：隨返督署：至十一時三十分離署驅車逕至碼頭：乘原船(康利亞號)啓程赴香港云：

★英京樹膠存量

△三萬二千三百七拾八噸

本坡樹膠商路易士及地有限公司：昨接到倫敦羅公司來電：稱去週間英京存膠增加八百八拾六噸：現在共存三萬二千三百七拾八噸云：

★西人駕車違例案

原告說：被告不遵路警指揮橫衝其車而過：：路警作證：：被告說：彼車慢行而且先至：：法官判被告得直：：

西人某甲：被控魯莽駛車及違例事：昨日下午由府署三堂提訊：先由事主西人乞其氏出堂證稱：彼係撰長：在探差館辦事：二月廿日晚間七時許：彼與其妻乘已用摩託車：由士担活律望海而行：及至美芝律之接壤處：站崗差以右手提起示號：阻止美芝律之車輛進：俾其車得以循海濱而行：不料離差之站處約廿尺左右：有被第四字〇〇二〇號摩托車突然衝至：陡其車衝以過：其速率約每小時行卅五英里之度：幸其司機：馬來人機警：立即將車掣止：並將車頭略灣左方：以避其鋒：時該車絕無□號：望歐洲酒店方面以去：被乃令其車緩緩駛過該差身畔：着差抄録該車車牌云云：司機者馬來人某甲稱：是夜該差察見其車駛至：乃將美芝律方面之車阻止：讓其先過：因被車較近：不料有一第D〇〇二〇號之車：不聽警令：橫搶而過：斯時彼若不將己車掣止：及撥構迅速：即被該車所撞矣：彼車約開廿英里小時之速率：惟該車則開至在三十至三十五英里之速度云：[illegible]埠廳站崗：瞧見事主之車：從士担活律行近：當時彼阻止美芝律之車：不料被告之車：超越橫過：望歐洲酒店而去：約半點鐘後：該車又返：此時司機者似係馬來人：車中之人：齊聲呼彼：着彼率勿追究此事云：是後據被告辯稱：彼并非違例：當時彼車慢行：且爲先至：及見該差指揮：命其行過：彼方加速率過去：後在甄打路裏酒店勾留：至於夜間：車之鑰匙：亦隨身提帶：并未留下車中：何得有人駕去：法官訊問結果：本判被告得直：無罪省釋：

★逃犯重投法網

走至芙蓉：：舉目無親：：自投警署：：願再入獄

近日本坡監獄逃去要犯十三名：隨在芙蓉埠拿回一名：各情經詳紀前報：該犯業已解回星洲歸案究辦：昨早在府署正堂審訊：聞該犯自由監中逃出後：潛抵芙蓉：覺得擧目無親：缺乏費用：始終必難逃法網：與其被逮：不若自首：其罪較輕：故自行到芙蓉警署投案：當昨開始堂訊時：府檢察長莫瑪德氏對官云：所控被告走監：彼不欲操之過激：因被告能行自首：況監獄當局并無有料備罪案加控於他：實屬情有可原云：法官遂判入苦監壹日：以示薄懲：在被告前因行使一五十元僞紙幣：致被判監四年：當逃走時：尚有約兩年．期未滿：今再被判入獄一月：俾須先完此未滿之期云：

★不良份子的嫌疑犯

禮人黃啓然：許亞木：亞鑾：三名：有不良份子之嫌疑：由探差到馬拉巴街將其拘獲：控案究辦：嗣由法官威爾遜提訊畢：以被告實屬嫌疑犯：着具保五十元：六個月內：不得鬧事：倘若無力具保：應入苦監六個月：

畏罪賄差 反犯兩罪

華人吳道基：及甘利二人：被控攜帶私煙開扎：及以拾元賄差事：昨午由審署提訊畢：官判被告有罪：罰款每罪拾元：或拾天苦監：同時執行云：

私帶鴉片 罰銀一百

華人黃中：攜帶鴉片煙壹扎：值銀壹百五拾六元：日前在丹戎百葛碼頭第三號關：被第拾六號警差拘獲：控之于案：昨日已誌昨報：是日在府署他屬待訊畢：官判罰銀壹百元：或入苦監六星期：

(●)昔加挽中華商會啓事

啓者本會所有與各坡來往一切賬項除葛（車旁）等未清者請由登報日起限期二禮拜內持單向柔佛華民政務司領取逾期自誤希各注意此佈

民國十八年四月二日 昔加挽中華商會啓

△孩童愛(嘉勒蘇)牛乳粉(三)

請看此快樂之嬰孩實(嘉勒蘇)牛乳粉之培養嬰兒已知此粉乃彼之優良伴侶能備彼快樂强壯及滿意日予嬰兒身體之康寧及骨胳之勇健當予亦食用此粉因醫士謂此粉乃世界上優良之食料也

唯一代理人英暹有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:
ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd.,
Singapore.

亞陶反西林氏風濕腰痛藥片

此藥片耑治風濕日久深入腰痛筋絡骨節酸軟疼痛手足痳痺頭痛腰痛走遊無定並一切風濕痰火諸症服此藥片立卽止痛每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服此藥片每筒庄廿片每片七厘半服此藥片至數筒永絕後弊　諸君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不

SURINA THEATRE

蘇連那

四月十號至十六號

▲頭場七點半

新笑劇

▲二場九點

百代時事

高轟雲霄

長九千尺

本拜六禮拜均映日戲

本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

四月五號至十一號

▲頭場七點半

新笑劇

忠厚人

▲二場九點

時事新片

特別笑劇

多情女郎

「八千尺長」

本院主人啓

▲福蘭公司代理

倫　　敦　英國保險有限公司
夏佛普爾　皇后保險有限公司
巴達維亞　巴城水火保險有限公司
荷　　蘭　荷蘭保險公司於一八四五年成立
三 寶 壟　三寶壟水火保險公司
瑞　　士　瑞士普通保險有限公司

水火保費一概從廉

招請代理人保險汽車之意外火燭並擔負責法律上之賠償及狀師費等

保險汽船摩托船帆船中工(均舟旁)大古(舟旁)等等

賠償快捷不須向總公司呈報之稽延欲知一切詳細請用二八五〇，二八五一，二八五二等之電話詢問便得

中華民國十八年四月五日　(十)

許多美味之原質加入於著名利亞巴林氏醬汁故有新奇之滋味何以見之蓋皇室及世界知名各處莫不購用

LEA & PERRINS' SAUCE

木工機械出售

啓者敝有製造窗門及樓板模樓車連車床並鋸板及壹切木工之機械出售欲知價格請至梧槽干那律八十叁號詢問便得

Joinery Works, 83 Rochore Canal Road.

民國十八年三月拾六日　(十)

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治癆大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經理　上海 廣州 香港 父子大藥房 發行

永遠斷根 哮喘丸 此丸乃專治哮大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急喉嚨伏哮喘汗出痰白痰如膠喉中有聲以甘話嗽食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除根誠治哮喘之聖藥也 每瓶一元

(附告) 咳丸哮丸每瓶包內均有驗眞劵一張形如銀幣書圖廣州城香港城上海總發行所卸有英人臺車贖并可辦查各地無有無假冒者包內無劵卸爲假藥請勿受欺

總經理 新加坡南洋各大藥房大馬路均有出售 會豐商店

廣東

省中桂系軍界對於……

陳銘樞阻止出兵電之惋惜

△這是桂系的話……

△但也應該注意……

自陳銘樞阻止出兵之電發表以後：社會非常注意：記者亦認爲與時局有相當影響：因之足不停奔：四處刺探消息：昨日在西濠酒店：適遇總部某高級軍官：多年知交也：因詢以陳銘樞阻止出兵電到省後：鄧參謀長如何答覆：各武裝同志：有何表示態度：能否以一二見告：某軍官搖頭不語者久之：有頃：始答曰：此次蔣介石先自破壞編遣會議大綱：私以大批槍彈秘密運給魯滌平：作包圍武漢的準備：天不助惡：致王均何鍵二人發覺：密告武漢方面：武漢政治分會接得報告：遂星夜會議：立即取緊急處分手段：改組湖南省政府：並飭何鍵將此不可告人之大帮槍彈：立並扣留：此卽今日天下人所稱爲湘案發生之真確原因也：事發以後：蔣介石既心虛見鬼：又老羞成怒：遂一面派員查辦：一面抽調大兵：而武漢方面：爲忠以待人：不忍把此事內容發表：誠以無量數革命健兒之鮮血：所換來之統一：不宜再事決裂也：李主席此次出席三全大會：到滬後：曾致電武漢方面：總忍氣吞聲：不可過於憤激：總之以保持和平爲要：同時又與張與李蔡諸元老：向蔣氏呼籲和平：奈蔣氏竟好亂成性：不顧一切：調兵遣將一意孤行：以公忠體國主張和平之李主席：遂不能不被禁於湯山矣：陳真如在傷病之中：不明湘事發生之真相：與蔣氏之淫威橫暴：不然：決不至發出此太無意識之通電也：我們武裝同志：皆以爲真如：係一極端聰明之人：平日遇事又肯加以精確考慮：此次發表這種電文：我們惟有大家仰天嘆息而已：某軍官語至此：復歎曰：真如亦未深思耳：既知蔣漢戰事若箭在弦：始終必出於一戰：則試就真如個人之立場而論：蔣而敗耶：真如既發表此種主張：他們再有何顏與粵中將領相見：蔣而勝耶：則張向華之部隊：必挾其戰勝之餘威：思歸故鄉：以享富貴：此又情勢之所必至者：試問真如再能與向華合作：則去年東江之戰：雙方都死傷逾萬：可謂毫無意義：豈錢不值：退一步言：吾恐真如卽欲與向華合作：向華未必肯與真如合作也：而且蔣氏以信義掃地：險酷成性之人：真如與蔣氏之交情：以視許汝爲與蔣氏之交情如何：豈則以參謀長而解逐總司令：限時離粵：豈則以總司令而監禁參謀於湯山：至於驅胡逐汪：豈惟其個人之利害喜怒是視：往事不遠：真如總應懸懸如在眼前也：蔣氏可以三次逐妻：而作其第四次之新郎：此人有無性情：是否可與[illegible]官正在暢所欲言之際：適有外客至：記者因急急詢問鄧參謀對於陳真如來電究竟有無答覆：某軍官應曰：聞已立時答覆：已載報端：於是記者遂興辭而去：

▲省府對時局主張和平

△伍代主席赴港請示陳主席

△省府定期三十日開會討論

省府伍代主席觀淇：二十七日上午由省趁搭日船赴港：謁陳主席請示要政：業見本報昨訊：聞伍氏此次赴港原因：係以蔣介石無理扣留李濟深：第八路總指揮部：特別黨部：省市黨部：各界團體：廣西省政府：省黨部等機關：連日均有嚴重電質蔣介石：幷電促國府中央轉飭蔣介石尅日恢復李濟深自由：省府對於此事：亟應有所表示：惟連日省府會議：伍代主席暨各委員均以本省省府歷來對外行文：概以主席名義料行：陳主席此次臥病香港：伍代主席主張須徵求陳主席意見：故一致議決公推伍代主席自赴港請示辦理：聞陳主席之主張：省府此時實無發宣言之必要：本人力主和平：擬由省府電懇蔣介石迅速恢復李氏自由：以免發生內戰：陷全國於萬刼不復：伍氏幷因省府各項要政：亟須一幷請示：故須卽(二十九)日始能返省：明(二十九)日午本爲省府第一四三次會議之期：因是日爲黃花節放假：省府秘書處特通函各委員改期三十日開會：想省府對於時局之表示及對蔣介石之陳詢：四月一日當可發出云：

▲省市黨部召集各界會議情形

▲議決用民衆團體名義：去電質問蔣介石：：通電全國主張公道

省市黨部民衆訓練委員會：以李主席濟深突被蔣介石扣留：特於昨二十六日召集各界團體在省黨部禮堂開會：討論應付辦法：是日到工商學自由職業數十團體：及各級黨部代表等約百餘人：省黨部民衆訓練委員會委員李揚敬主席：上午十時開會：秩序：(一)肅立：(二)向國旗黨旗總理遺像行三鞠躬禮：(三)主席恭讀總理遺囑：(四)主席宣佈開會理由：略謂此次李主席濟深因出席第三次全國代表大會：忽被蔣介石扣留：此中情形：各位想已明瞭：現在全國業已統一：軍事結束：訓政開始：方謂全國從今以後實行新建設事業：來行三民主義：而此次第三次全國代表大會．在統一全國以後開會：原欲把黨政大計解決一切：而蔣介石忽把粵方出席代表扣留：實足令人驚訝：當李主席由粵動程入京時候：本負調人使命：解決湘事：方爲如天之福：糾紛立釋：不意本月[illegible]一日：李主席忽以被扣留聞：查本黨口號：素稱(黨權高於一切)如以此說爲當：則在三全會開會當中：何能扣留出席代表：事前事後：並不宣布扣留之理由：此點最足令我們民衆懷疑：若站在本黨立場上來說：則不知有黨：若以法律來說：人民應受法律之保障：李主席被捕：不是李主席個人被捕：是黨員不能受黨權之保障而被捕：不能受國家法律之保障而被捕：其他人民：有何待言：我們認定此次李主席被捕：我們民衆：對李之被捕：應有特殊之表示：主持正義：今日請各位到來開會：希望一致研究適當辦法：向蔣介石嚴重質問：第一點：應請其撤退監視粵方代表之衛兵：第二點：恢復李主席自由：第三點：撤回討伐武漢命令：此是今日開會之意義：至於兩廣軍隊現已準備集中韶關一帶：俟令出發：但吾人當此兩方將接觸未接觸之際：希望尚有一線之生機：如蔣介石翻然覺悟：願意息兵：則我們軍隊爲求和平計：亦當免除軍事行動：此點意思：是向各位附帶報告：希望大家研究云云：隨由市民衆訓練會李主任演說：主張去電質問蔣介石：並通電全國軍事領袖：請登致贊同主張云云：繼由機器工會：工聯會：等代表演說團體代表：紛紛發言：結果：議決由各界民衆團體通電全國軍事領袖：請其登致主張：幷去電質問蔣介石：對扣留李主席之行爲：認爲違國法：失黨紀：背信義：與和平：全場舉手通過：至登時散會：卽由民訓會擬就兩電文起草：當記者脫稿時：電稿尚未修正：容訊續誌：

▲廣州出兵之省訊種種

▲伍觀淇赴港商救李　暫代省政府主席伍觀淇：與李濟深交情最密：亟擬設法恢復李氏之自由：知陳銘樞與李：胸有成竹：故昨特往港就商營救李濟深辦法：並聞伍氏以立法院委員資居素：此次抵港：似奉有調和任務：亦擬與之商議：如李濟深轉圜：如始終無挽救之術：則與陳銘樞面商省府將發出之宣言：應要如何措詞云：

▲陳章甫部出發赴韶　第[illegible]師[illegible]旅陳章甫部：原定爲出發留韶：第三批部隊：日來該部已由增東實一帶：抽調回省：廿六日陳在第一師部領得客軍費：及大批子彈軍衣用品後：廿七日上午卽派出[illegible]五團部隊約一營五百餘人：乘粵路車：由黃沙起行開發赴韶：軍容極整：其餘部隊：聞亦將續出發云：

▲出兵聲中之廣州搜索　廣州衛戍司令鄧世增：現以當局漸趨嚴重：當經通飭市內各軍警：認真維持治安：於昨廿七日起：市商各軍警維持治安：非常嚴重：(一)搜查酒店旅館：由各該管區署派警執行：(二)搜查長堤汽車：由憲兵．一二大隊輪日担任：在五區碼頭．天字碼頭：南堤口等處檢查：(三)長堤一帶蛋艇十時後一律離開堤岸：幷不得兜接閑雜人等住宿：(四)由區飭警認真注意新遷入住戶：幷加派偵探：武裝等巡查市面(五)各區各警署嚴密檢查戶照：調查戶口：

屋瓦及士敏土出售

蜂標優美之馬賽屋瓦

『叻治』標良好之士敏土

Meyer Brothers
14. Collyer Quay, Singapore.

星洲哥里峇十四號馬也兄弟公司啓

一九二九年叁月十八日

葉奇可止咳丹

◎怎能氣下

哮嗽原非難醫之症所以久而不癒者因多等咳藥大概祗用三燒味化痰降氣之品居多或辛辣化痰降氣則並咳皆止蓋以一固定之方而能治多數人寒熱不同之咳嗽則該製藥人必須有特別之發明及多年之閱歷且試驗確有實効然止咳丹者然後可以收止咳之功若誤審者謂痰生於脾則無異癡人之說夢矣奇可嗽症既久經驗更多一循古人論談之謬誤此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症俱極靈驗咳者一試便知藥効可靠每盒五角

△治皮膚病的神仙藥

一名皮膚水　一名百藥油

凡皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺滋之藥以止癢者如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以滑潤肉而乾水者如百藥油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩藥皆有消毒解毒止癢之特別能力更可以保護皮膚不致有發黑之虞茲將兩藥之各有所長及治法列明於下以便諸君分別採用

△皮膚限水鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒瘡癩凡瘡粒癢起點各病限登分鐘止癢藥香可污衣價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止癢

治胎毒惡瘡血熱瘋癢皮膚濕毒惡水點滴損手爛腳消腫生肌抹藥全無刺痛見功極快價叁角

△徵瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不忌水徵瀉一兩次而止凡頭暈牙痛各皮膚病大便秘結者有特効奇可日服四次能免一切毛病誠煙酒客之藥實每盒二角

黃金油 此油可搽可食味純力大比之別家祗有薄荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風霍亂消脹毒腫風濕神驗異常　價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散拾餘年與別不同專治頭痛牙痛有求靡片包散服不苦藥重叄分六厘見功快過別家二分七厘的藥　每包七占每打七角

代理處 小坡德源棧　泰生和　賭間口萬元和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋古友軒　四馬路惠生堂　火井同和堂　吉隆坡樂康街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科癆勞吐血**等症**

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則覩沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

總在海山街四十六號葉奇可啓

火腿

此最上等波羅火腿

由澳洲製造價廉物

美存貨極多各雜貨

店皆有出售

星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年七月一日

SOLE AGENTS:
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

鷄象標麥酒

請以有用的金錢購飲最上等的
『帕仙咒柏麥酒』
此酒係熱帶最完美衛生止渴飲料沒有比學業品及惡效力包含在內兼之價格與別標相同請購存於家以饗賓客
請飲一杯起的『帕仙咒柏』方知其味道之美呀
總理 吧智仲西邁有限公司
新加坡 檳城 吉隆坡

SOLE AGENTS:—PATERSON, SIMONS & Co., Ltd.
Singapore, Penang and Kuala Lumpur

穎

南洋兄弟烟草有限公司之無雙香烟

△南洋工商補習校第二次建校委員會鳴謝

此次本會爲完成南洋工商補習學校新校舍及建築禮堂起見因有第二次建校委員會之組織成立以來歷將匝月荷蒙同僑熱心長者予以同情或施蓮花之舌奔走勸捐或解慷慨之囊熱忱贊助乃成集腋功完一簣本會受此隆施心感曷已爰特登報鳴謝並于三月十一日起派本校收捐員林雅華君趨前收捐當於本校每月刊登叻報之收支報告中陸續發表一俟會務結束再將收支詳情逐登本坡各報報告並刊入本校叢刊以昭大信他日校舍落成當照表揚條例實行佇看鼎「下從黃」舍壁峨泰風化被後之學者咸感大德于不朽豈不懿歟茲將捐建禮堂及捐款諸君芳名列下此後續有捐輸當續行補入此是爲啓

計開

謝榮西君認捐建築詩堂全部工及白灰沙約計五千餘元
陳貴賤君認捐建築禮堂全部磚料約計一千五百元
石叻能事謝蘇二君認捐建築禮堂木料一千元
林志義君認捐建築材料約七百元
松林火鋸認捐建築禮堂木料五百元
新南昌號認捐建築禮堂木料三百元
新協興號認捐建禮堂木料二百元
陳嘉庚 胡文虎 以上各認捐一千元
陳輝相 新成茂 謝瑞德 董志來 李光前 陳有土 林金殿 濟業紀念者 郭可濟 傅芙蓉 林成豐 以上各認捐五百元
長成棧 協泰昌 東川公司 蔣驥甫 謝烏肉「手秀」 湯祥藩 李祥傑 蔡漢亮 廣福昌火鋸 以上各認捐三百元
陳文確認捐二百五十元
金福源 吳清皓 郭枚生 王嘉謨 建興隆 茂興利 鄭荊召 昌裕公司 泉成興 陳成恒 泰 陳榮才 林秉懋以上各認捐二百元
源成記 萬茂 陳廷猷 陳濟民 以上各認捐一百五十元
源順豐 吉昌 丁子緣 郭福來 劉玉成 永裕 新榮成 陳德泰 邱國珍 林慶年和泰公司 黃有淵 邱益昌 梁永吉 南商公司 洪澤世 王唐發 洪實植 符茂華 大中局 王擎世 本源 裕德興 合利隆 李俊承 金聯盛 亞洲保險公司 林森淵 林玉青合 劉烏猿 長林枋廊 李丕樹 李慶發 錦利 恒茂 怡利 萬榮美 陳有爾 林立宗 李龍澤 蔡多華 復泰公司 榮隆 寶興 同志成 成源 胡振吉 萬昌林存禮 楊章甫 永利發 蕭保齡 成美 廣昌發火鋸 新福昌火鋸 何爾愛 榮成火鋸 新吉林 以上各認捐一百元
黃卓華 和通公司 龍川公司 榮和公司 慶和 廣德昌 林茂己 吳少樓 發豐 許聯成 洪源裕 新盛隆 興南 匯通 和成 益成興 榮興 陳美 通和 建豐 源發成 振泰 茂發公司 正泰美 同德 李逸來 林菁吉 錦南興 陳鈞德 宋昌發餅乾廠 蔡天牛 顏明德 森泰棧 光裕興 黃源泰 胡瑞隆 振榮興 林棋楠 以上各認捐五十元瑞安公司 以上認捐四十元
振德公司 永裕昌 楊源發 金茂興 啓泰 元隆 源發興 林鐵 振華 福興 長利公司 新合源 林文彬 和成 福同成 本以上各認捐三十元
亞伯拉罕 徐篤謙 以上各認捐二十五元
源安 黃章懷 承順昌 蘇名氏 謙豐 錦豐 聚源 益順 順源 泰吉 曾幾生 陳博愛 嘉泰 南興合記 忠興棧 和棧公司 協隆 呂文江 德源 蔡若鶴 合泰 以上各認捐二十元
昌美棧 黃燦基 以上各認捐十元
陳振錦 以上認捐五元
南洋印務公司報效印件四十元 中華印務局報效本會收據簿

南洋工商補習學校第二次建校委員會啓

正委員長陳貴賤 副委員長 葉玉堆 蔡漢亮
財政委員 林金殿 謝榮西 陳貴賤 蔡漢亮 林志義 李龍澤
楊祥藩 陳濟民 傅芙蓉 石學館

中華民國十八年三月十一日 【子】

散拿吐瑾

胎前產後 第一補品

胎前產補母子均益最相宜之補品根有散拿吐理延年益壽一固此粉所含紀潔蛋白質獨多血經入胃與胃得缺和卵能生新足長筋肉胎兒質其益養先天必乎此粉又合嬌充甚富最能補脂兒婦服後精神明足間粒及於胎此將來必定肥固活滑又産後服此粉爲用尤大以産婦部産藥有小補品元氣可早復乳水必多兒最受意矣

柏林華發大藥行精製
中國吳最時洋行經理
各大藥房均有出售

△痔瘡之危險

▲痔瘡之起因

痔之起因，多由于體氣虛弱，濕氣下注，蘊結大腸，或受巨烈震動，血管停滯而起，嗜好飲酒者尤易患之。

▲痔瘡之成形

痔之初起，卽覺紅腫發癢，欲忍不得，以至週身發熱，寢食難安，經過數日後，紅腫處漸形漲血，生管成漏，形如鼠[illegible]，行動，排洩，皆受牽掣，其痛苦有以難言語形容者。

▲醫痔之異法

偈賓信電醫學士 創設電醫院于新嘉坡水仙門大馬路壹百壹十七號門牌，畢凡男女老幼之患內外痔，無論遠年新起，來此就醫者，莫不立刻止痛：限期痊愈，迭被報端之鳴謝函件，可見成績一斑矣，患斯疾者，漸注意之。

偈賓信電醫院啓 電話三四五一號

工商週刊

南洋工商補習學校定期出版物每逢星期三出版

第一百九十三期

本期編輯主任林穆群

本期目錄

評論 一致起來 子銘
遊記 福州旅行記 蔣寬裕
專件 籃球遠遊隊旅行檳榔嶼記 浩
譯述 星洲百年大事記 天飛
週間經濟 亞斯
華僑成功人傳「陳永錫」 亞斯
校聞
職業介紹
通訊

一致起來

（評論） 子銘

北伐的目的是什麼呢：當然是要打倒國內的野心軍閥：建立統一的革命政府：所以這次誓師北伐以來：許多的健兒爲着『主義奮鬥』不顧生命的努力向前進取：雖然那些軍閥頑強的反抗：那能敵着公理呢：只有隨着革命勢力的膨脹而次第敗亡：終則歸於消滅了：十數年擾攘的時局：已經統一：而軍時期就此結束了：

訓政時期正在開始實行：不幸又有什麼湘鄂之變的事情發生出來了：這次的罪魁應歸到桂系身上：他們曾自稱爲三民主義信徒：總理的忠實信徒：但是只有壹個假面具：他們的行事都是違背總理遺訓的：都是叛黨禍國：現在戰事已開始有二個星期了：我們若以順逆而論：桂系方面當然是失敗的：連日的報紙專電上報稱：中央的軍隊已入漢口：胡宗鐸：陶鈞：夏威：葉琪：等己逃走無蹤：這就可以證明桂系公理的失敗：

雖然戰事有阻礙於民生：但是這次的戰：總不能避免的：因爲桂系的當實謀叛：已有一年多了：不早討伐：貽害無窮：所以我的口號是：

國外同胞一致聯合起來！

打倒一切掩耳盜鈴的假三民主義信徒！

打倒一切新軍閥！

打倒一切違背總理遺訓的軍閥！

而最後的勝利終歸於我們了！

中國國民黨萬歲！

中華民國萬歲萬萬歲！

福州旅行記

（遊記） 蔣寬裕

八 第一初中

我們出了登高路登分校就向着城裏面前進：經過了洋頭口直到南門：走過南大街：約有一點鐘的時間：我們已是到了第一初中學校了：

我們進去參觀：由我們當時的教員陳先生出來招待：這間學校一共有十一組：男的九組：女的二組：學生一共約有四五百人：學校校舍規模很大：除了教室宿舍以外：還有一種自修室：就是洗面也另外劃有一室：我們跟陳先生看教室：繼而宿舍自修室運動場盥洗室洗面室都看過了一過：然後回到招待室來：同陳先生談了一會兒的話：也就告辭出來了：

九 博物會

我們從一中出來：沿着東街而行：無意之中：看了一所博物會：大家自然而然要參觀一下：於是我們拿了一張本校的名片送他們：同他們說我們是要參觀參觀的：那裏面的人：非常的歡迎：我們就進去：起初的一部分：不過是死的動物的標本同竹器：再進去是植物礦物等標本：再進去就有些活動物在裏邊：

、我們進去看看左邊的柵子裏關着一隻豹子：右邊養着二隻七面鳥：——火雞：那隻豹子好像吃了迷藥的樣子：很馴的臥在地上不動聲色：看的人都在欄杆外喊叫打樹子：有的用竹子打去：但是牠總不會怒：也不會起來：有時候悶得久了：才抬起頭來：怒目張口：但是不一會就臥下去：再進去就是白兔長尾猴豪猪等而已：在那活動物的廚上：很詳細的寫着動物名字性質及產地等等：很易使人明瞭：

這會雖然規模很小：但是我們很希望他能夠漸漸收買：漸漸擴張：以致成世界的動物園：也就不辜負今日之開這個會了：我們出劃外面看看那些死的標本：然後一齊出來：到餐館裏去暢飲了：

十 小西湖

午飯過後：我們仍是同黃君出來：向着西門走出去：出西門右轉過西湖大街：小西湖即在近處了：將要進西湖的地方：那種舊禮教式的貞節的碑坊：是非常的多：可以作成一個門似的：登進湖門：碧綠的湖水：顯現了彎彎曲曲：過了幾座橋：才進了湖中的西公園：這公園四面環湖：中間樓亭花木種培建築得非常好看：

遊山玩水：真遊於斯：湖雖停着很多遊航：湖中只有一二隻在那裏搖來搖去：我們就在園中央的樹下草地上或坐或臥：只見蔚藍的天空：襯着幾片白雲：日光照下來：青青的草地上蓋滿了樹的影子：陣陣的花香：觸到人們的鼻子裏：小鳥的歌聲同遠處飄來的留聲機音：會合湊在一起：宛轉和鳴：我們在這時候：幾乎羽化而登仙了：靈魂飄浮在天空之中：隨着陣陣的花香同悅人的鳴樂轉來轉去：直到有人喊着照相才清醒過來：我們起來找了很多的坎：照了很多的相：看看時鐘已經是三點了：於是慢慢的回來：到西門街大家爲着買東西便利起見：所以散了隊：各人走各人的路：我也同三四個同學從別路走着回來了：

週間經濟

（亞斯）

——自四月二日星期二至四月六日星期六——

□膠樹□ 本週週初因爲美國行情上漲：本坡亦隨之堅穩：星期二三號膠俱爲三角九占：迨馬來亞三月份輸出之數目公佈：到達四萬九千四百四十八噸鉅額：於是行情立即化柔：倫敦紐約俱皆報跌：本坡每磅約降二占之譜：週末稍有轉機以三角八占收盤：英國存貨：計至三月三十日止：倫敦爲二萬八千零七十七噸：利物浦爲四千四百三十三噸：合計爲三萬二千五百一十噸：茲將週中每日市價列左：（照西商會午市買方行情）

二日	三角九占	三日	三角九占	四日	三角七占二五
五日	三角八占二五	六日	三角八占		

□錫市□ 錫價依然不振：本週且有步步下跌之概：週初以一百一十二元開盤：是爲週中最高價額：週末以一百一十元收盤：是爲週中最低價額：每擔計跌去二元之譜矣：全週成交總額共一千三百二十五噸：爲數頗鉅：茲將週中每日行情列左：（照實得力錫鍊行行情）

一日	一一二元	二日	一一一元一二五	三日	一一一元七五
四日	一一〇元	五日	一一〇元		

□兌匯□ 本週倫敦匯價：週初爲廿五便十六分十五：其後逐漸下降：至週底以廿五便四分三收盤：每叁士計跌去便士之拾六分之三：故本埠對我國匯率亦步步趨軟：除滬匯外：滬厦港俱漲：其中尤以滬匯最爲和盤：茲照匯豐每日掛牌行情列左：

日別	倫敦價值	匯上海「仙」	匯香港「扣」	匯厦門「扣」
二日	廿五便拾六分十五	八九兩二五	十一元七五	十八元六二五
三日	廿五便拾六分十五	八九兩八七五	十一元七五	十八元七五
四日	廿五便八分七	九十兩	十一元七五	十八元七五
五日	廿五便八分七	九十兩三七五	十二元七五	十八元七五
六日	廿五便四分三	九拾兩三七五	十一元七五	十八元七五

工商週刊 第一百九十三期 叻報附刊

籃球遠遊隊旅行檳榔嶼記（三）

（專件） 「浩」

籌備的經過——在張綿秋未來本校時：籃球隊以刻苦的練習：以最後的奮鬥戰勝本坡最著名：最敏銳的拳正盧球隊後：隊員中就有旅行檳榔嶼的意思：但是沒有相當的時間：所以一直不能實現：不過這種蓄氣的醞釀：沒有間斷過：蓄之久者：發彌光：這次一舉成功：因早在記者意料中了：今年三月拾日星期日體育會同人有柔佛之遊：中午在錦珍菜館聚餐：籃球隊隊長甘有成君就提議在三月廿九至四月一日的公共休息日旅行檳榔嶼：當時甲組隊員大多數在公共機關或銀行任職：都有意乘此機會一遊彼埠：以廣見聞：於是簽名加入者有張電舖陳秋金張水木林文章連同甘君得五人已夠一隊之數：回來以後甘君就和林校長磋商進行辦法：林校長大爲贊成：并允由本校津貼每員三十元以爲提倡：星期一就寫信到檳榔嶼鍾靈中學校：約期比賽：三月十八日得鍾靈回信歡迎：並月廿日晚九時全體隊員在消費公社開第一次籌備會議：浩由林校長隨帶隊前往：所以也到會：暫任主席：議決凡加入者每人需繳費拾七元：除火車半價票十五元另六占以外：其餘作爲本隊公費：有餘發還：不夠再補：又定三月廿八日晚七時全隊在本校集合乘是晚夜車起程：買票一事：由甘君向本坡華人運動俱樂部接洽：加入該部之檳城隊伍：結伴前往：可以得到團體半票的利益：廿一日再寫信給檳城殷商李五香君『李君是大昌公司經理：檳城光華報經理劉信明君的快婿：他是本校的贊助人：』請他代覓宿所：又寫信給中華學校約期比賽：旅行：事：已大有眉目了：廿四日下午一時全體隊員又在圖書館開第二次籌備會議：事務由領隊及隊長共同負責：林校長又囑帶本校叢刊贈書及本隊照相前去分送：對外發表談話要注重本校師生合作精神：提倡體育的經過等：廿六日接李君覆函已覓得宿所：又得中華復書歡迎：於是本隊的旅行由醞釀而實現了：

陳永錫

（華僑成功人傳） （亞斯） （續轉載）

陳永錫籍貫福建同安縣人：生於民國紀元前七十八年——清道光十三年西曆一八三三年——十八歲的時候就搭運船來到新嘉坡：經過幾年學徒的生活：在艱辛與困苦的環境中：終于勤儉蓄積了些微的私貲：初時他就和一位很好的鄉親姓沈名嘉毛的：兩人合創了一間生理：牌號叫做萬成：因爲他那忠厚待人和克勤克儉的結果：所以生理就日見發達了：不多時他又在青嶼巴茶（即『馬林德』）開設支店萬成源：坤甸也有他的支店：經過了幾年後：他纔自己在本坡十八溪墘開了壹間規模極大的商店：牌號是萬成：萬成順還是專做土產九八的生理：但其唯一營業卻是運米：在當時做運郊的：可稱他爲最先了：他在暹羅網谷的地方：設有一大規模的米較：並私置汽輪以運貨來叻：至於布路生理：他在十三行後也再創了一間牌號叫做永合成：雖然離此刻十年以前：本坡布路生理是永合成執牛耳：但營業之獲利：總不及萬成順來得多：他的商店雖各州府都大半有創設：可是其總機關還在新嘉坡萬成順：這個時候：他已是潮僑中最著名的領袖了：他在商界極有名望：資格也是最老：凡潮幫中有什麼事情發生：須要等他來解決：他常常爲人排難解紛：潮僑很信仰並且服從他：及後他才在汕頭創一萬順昌銀行：香港設分行：各處營業：皆極發達：統觀他的成功：是在他一生勤儉所致：他能博得人們的信仰與敬愛：是在他以忠厚處理事物的結果：敬老憐貧：是他的素性：樂善好施：也是他的本能：故潮人之蒙其恩澤者甚夥：而忠厚之人受其拾擧由是而致富者也很多：這是他一生值得人讚頌的因恩：他到七十六歲時就永遠不來新嘉坡了：在他的家鄉做了許多慈善事業：他從少到老都是爲生活而奮鬥：直到這時始得安閒：可是家居不數載他就與世長辭了：他本于民國四年——西曆壹九壹六年——享壽八十三歲：

星洲百年大事記

（譯述） （天飛）

一八五四年
五月五日至十七日 華人間私會黨大騷動
廿四日 來佛士燈塔行奠基禮
七月八日 義勇隊成立

一八五六年
三月四日 聖安得烈教堂『即現在之大禮拜堂』行奠基禮由勇里吉打牧師豎石

一八五七年
二月十四日 義勇礮隊號陳篤生醫院移往巴利士他路

一八五九年
五月 柔陵礮台建築完竣
十一月廿四日 組織新嘉坡與巴達維亞間之電報交通機關

一八六二年
壹月廿五日 聖安得烈教堂行獻堂禮
九月 圖書館從來佛士學院移至大鐘樓

一八六三年
一月一日 郵票發生效力

一八六四年
五月廿四日 煤汽燈第壹次應用於街市

一八六五年
二月 高舊門橋完成

一八六七年
四月一日 海峽殖民地直隸於皇室

校聞

△儲蓄盒部消息 本校創辦學生銀行原有年所：一方面供學生練習銀行之智識：一方面利便學生之存款：復鑒於提倡學生之儉德：首宜提倡儲蓄：故特於民十六年設辦儲蓄盒存款部：在歐洲定製精緻之儲蓄盒一百五十個：分給學生使用：成立業已一年：頗獲相當成績：本學期因有他項校務牽阻：施行稍遲：至前星期六［四月六日］始爲該部第一期收存儲款之期：計攜盒交款者共一百零六戶：收入爲六十四元四角：儲款最多者爲一元：最少者爲壹角二占：平均每人爲六角餘：此皆該學生一星期中節省儲餌之所得也：茲將本期該部職員表列下：指導：康毅：何子平：主任：陳圖祥：出納股：謝怡太：洪柔鏞：營業股：顏永德：張春鳳：王和里：會計股：李清廉：王開聰：吳瑞明：洪德川：文書股：陳長文：

△自治會消息 四月六日上午十時至十一時半爲自治會舉行本學期第一次月會：主席爲洪柔鏞：除報告會務外：兼有各級學生表演遊藝：頗極一時之盛：茲將其秩序列下：一搖鈴開會：二向黨國旗及國父遺像行禮：三恭讀遺囑：四靜默三分鐘：五報告開會宗旨：六演說：七頑皮學生：八那是一定的：九熱心的李義縱：十報告：十一查人心：十二不倒翁：十三愛國老人：十四換：十五長手臂：十六給獎：十七唱校歌：十八散會：

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員，或無論何人欲謀相當職業起見，增闢職業介紹欄，不取任何報酬，惟稿件字數不得過五十字，來函并請加蓋圖章，封面寫交本坡英領街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便妥

△待聘

林炳仁：粵人：北平燕京大學理學士：願以夜間餘暇：担任教授夜學校或教授私家英文算術等科學：以及其他相當之職務：通訊處本坡馬路一百五十號：

劉映梅：昇昌人：前畢業于廣東省立中學：能担任國語：手工：新劇：歷史：地理等科：鐘點多少：月薪面議：通訊處：大坡廣合源街門牌六十號星光週刊轉可也：

通訊

顏慶銘君鑒：函悉：請將籍貫年歲住址詳細示明：當爲照刊：

——記者——

拾八年四月八日

通訊處 新加坡英領街門牌三十號南洋工商補習學校 凡轉載本刊文字請註明「轉載工商週刊」

中外要聞

對湘事發表談話（二）

蔣中正

換一句說：割據地方：亦無不可以局部問題解之矣：如此則國民受割據內戰之痛苦：將永無解除之日：回念北伐軍興以來：兩年於茲：人民財產之損失：生命之犧牲：難以數計：故且就事實而言：民衆未得生命之安全未享革命之利益：如中國不再統一以息內爭：則本黨將成爲民衆之罪人：國爲民衆所仇視：故五中會議以後：中央要求統一以事建設：而予民衆以休養生息：此正民衆於黑暗之中：將得到曙光之機：乃近者統一甫成：建設方始之際：忽有此種破壞統一：阻撓建設之舉動：此無異甫萌之嫩芽：忽爲狂風急雨所摧殘：實令人痛心無既：（二）地方既有違背中央破壞統一阻撓國民利益之舉動：中央爲保障統一計：爲完成革命促進民衆利益計：實不能不加以裁制：兩年以來：中央對於地方：實未加以絲毫無理之強制：稍明中國政治狀況者：皆知其誤：蓋只見地方干涉中央行政：祇見地方脅制中央：不許中央預聞地方：祇見地方以命令式之電報強制中央：固中央反須奉行地方之意旨：中央爲力求統一計：曾再四隱忍：迭予寬恕：以促地方之自覺：奈地方以中央之寬容爲可欺：益復肆行無忌：於訓政開始之時：擅動兵戈：再興內戰：如中央再事寬容：則不惟國法廢弛：綱紀蕩然：且何以對我國民：而竟成國民革命之使命：然而可爲國民告者：中央對於地方之不法行爲：不得不加以相當處分：然而自始至終：均主張以主義相感化：以政治方法謀解決：決無絲毫軍事行動：以延長戰禍之心：誠以十餘年來：因軍閥之循環戰爭：人民流離失所：廬舍掃蕩成墟：死於飢：死於寒：死於兵：死於水與旱荒者：實不能以數計：稍有心肝者：絕不忍再見戰爭：使人民痛苦如水益深：如火益熱：且濟南尚在口口主義者宰割之下：而反動軍閥：正在魯東陰謀再起：處此內憂外患相逼而來之秋：如果再興戎馬：重開戰事：不惟革命政權因而傾覆：不易挽救：且整個民族：將愈陷於危亡之運命：故中央爲確立威信：維護統一：對於地方不軌行動：雖必加以制裁：然極力避免軍事行動：以顧全國家與民衆之利益：惟地方軍人：旣如此驕橫：不守法令：今日旣以武力侵略鄰省：明日即可以武力侵犯中央：中央職責所在：爲維持統一保障自由計：不能不有相當之準備：作相當之防衛：況當風聲鶴唳之時：共產黨不無乘機暴發之陰謀：盜匪宵小難免伺隙思逞之舉動：更不得不有相當之防範：以消患於復萌：如此中央調兵防範爲軍事行動：各省任意用兵侵略反爲可許：是只可地方制裁中央威脅中央：而中央只能束手待斃：聽地方之宰割：凡知革命理論：稍有國家觀念：愛惜革命歷史者：又豈忍言此：但今日中央已足自衛亦足保衛四方：與衆偕可安居樂業：不必爲驚詫所動搖：而相驚以伯有：（三）尤有進者：中央雖以政治方法鞏固政府：然決不提出條件以謀妥協：最近之謠傳中央已提出條件以解決湘事者：此言實屬不明政體：中央祇知厲行法令：不知所謂條件：蓋條件云者：係對等對立之團體：以妥協而停止爭鬥之方法：決不能語於中央之對於地方：假使地方對中央：或中央對地方：竟提出條件：中央竟接受地方之條件：是中央自損失其威信：自破壞其紀綱：尙何能以保全中央以統一全國：更謠傳有人欲出任調停：亦屬全無根據之事實：余深信稍明革命意義：尊重國中統一者決不致提調停二字亦決不有調停之想：蓋中央對於地方不法之事件祇有執行法紀：絕無所謂調停之可能：地方之對於中央：只服從命令：亦絕無調停之餘地：如有人以此等事件：可付之停調：是不啻中央與地方：立於同等地位：是不啻毀傷革命人格：破壞國家統一：且視革命後之中央：與軍閥時代竊據之中央無異：故調停中央與地方：實係侮辱革命：破壞統一：總之中央對於地方：決不提出條件：更不知所謂調停：中央所求者：惟在確立中央之政權而成國家之統一：厲行中央之命令：實施中央之決議：中央之主張：余必以全力促其實現：且決其必能實現：個人之地位權力與生命：皆可以犧牲：而國家之法令：決不能廢弛：本黨之主義：決不能違反：國家之統一：決不能破壞：在余可犧牲一切：行主義之保障統一：余深信世界上祇有是非：無所謂成敗：與其苟且偷安：委曲求全：致淆亂是非：毋寧爲擁護主義：保障統一而死也：余旣信中央對於地方：只有法令：無所謂條件：余旣信中央對地方之不法行爲：只有命令：不容調解：余當盡個人成敗利鈍於不顧：以實現本黨之主義：鞏固國家之統一：余之始終主張地方有絕對服從中央者實爲保障統一計：決非爲余在中央任職：故特出此主張：以鞏固個人地位：假使中央易人主持：余得服務地方：倘余亦以地方武力違抗中央：則全黨同志：可以反革命治余：全國民衆亦可以叛逆治余：（四）誣蔑：誰不知此正爲未清黨之前：共產黨破壞中央之故智：在本黨統一中國之現在：本黨同志倘復施有共產黨之故智：以破壞中央威信者：言之殊令人痛心：中央政府由黨部產生：中央當局由黨部選任：中央一切措施：以會議方式決定：個人旣無把持之可能：更無獨裁之餘地：事實昭著：衆所皆知：余以爲中國民族性之弱點：在自己旣不肯負責：而亦不願他人負責：對於認眞負責者：常加把持與獨裁之罪名：在余等個人：苟得減輕責任：何必任勞任怨：對革命之責任不容絲毫放棄：且地方高級軍事首領：目前直屬中央政府之人員：如以爲某人把持中央：獨裁中央：何以當各領袖羣聚首都：共籌國是之時：乃竟回地方：且中央政府之健全：非整個治國計劃：無從實施：全國各種建設：亦無從推進：故中央委員及本黨領袖：迭約各省地方革命領袖羣聚中央：乃自己放棄責任：而又誣蔑負責者爲把持：爲獨裁：又誰能信之：余奉職中央：係受黨命：旣無把持之心：更無戀棧之旨：耿耿私衷：可矢天日：苟有利於黨國：個人之地位：隨時可以犧牲：惟任職之一日：卽當負責一日：故把持與獨裁：責任與職守：不可以不明：如尸位素餐：求地位之苟安：則無以對總理：無以對同志：無以對爲革命而犧牲之民衆：無以對爲革命而傷亡之將士：余之此心：當爲天下後世所共諒：（五）總之誠與僞不可以假者：近日以來各將領通電：多曰服從中央：又曰和平：而其事實違反中央決議案：是否服從中央：抑以服從爲名：反抗爲實：自湘變發生至今葉琪等部：尙在湘西追擊譚師：盡中央各守原防之命令於不顧：此是否希望和平：抑係軍事侵略：是否服從中央：抑爲反抗命令：於此可知：所謂服從：皆屬虛僞：而反抗乃其事實也：所謂希望和平：祇欺騙國民：而橫暴武力乃極彰明之事實也：革命險象：已至其極：故必以全力維持中央威信：保障國家統一：惟在民生凋敝外患緊急之現在：中央尙以最大努力避免軍事行動：余深願以政治方法：制裁地方之不軌行動：使之就範：如地方再不服從中央命令：任意用武：擾亂地方：不聽中央之制裁：是必爲全國民所不宥：彼時中央當以全黨之意旨爲意旨：全國民衆之行動爲行動：而取適當之處置：余等之任職乃爲革命而任職：故余等之去職：亦可爲革命而去職：須知今日之本黨：革命之政黨：今日之政府：亦爲革命之政府：如不遂反革命之原則：而能保障革命利益者：則本黨與政府亦能以革命手段：處置一切：決不謀個人權位而犧牲革命人格：貽誤黨國大事也：

尋人廣告

啓者大坡紐勿芝律一百六十五號一號 No. 165-1 New Bridge Road. 再合源餐館係大高手創於十八年一月十一日將全部器具出租與何元英經營生理曾經登報聲明距料元英積欠本號店租欠稅四百餘元尙未籌還竟於四月六號夜間不告而去渺如黃鶴凡我同儕有知其下落者請來報告定必重賞決不食言特此佈告諸希　公鑒

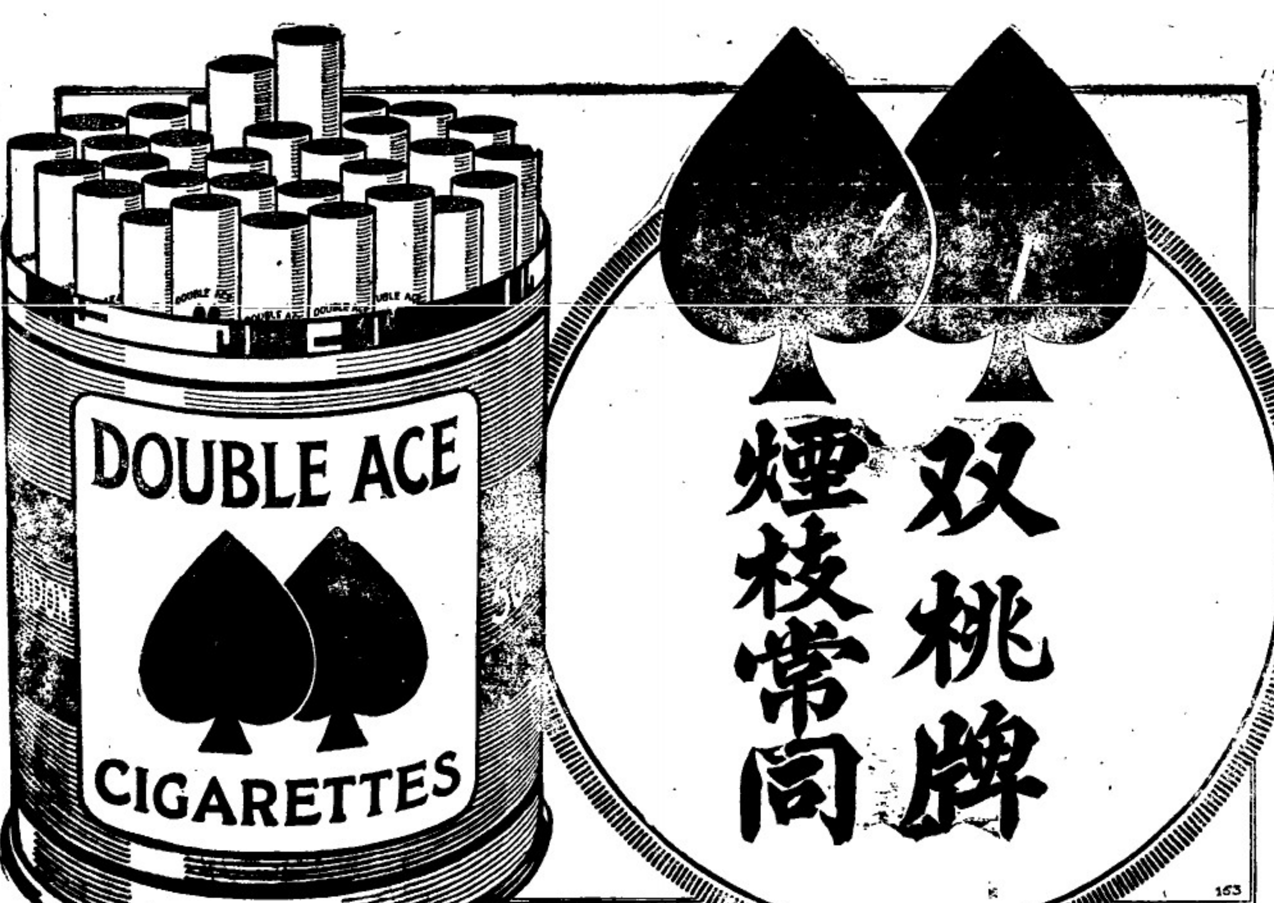
再合源主人魏大高謹啓

民國十八年四月八日　【巴】

△有屋出租者鑒

茲有友人託尋海旁或山巴馬來式住宅壹所房屋以小巧爲適合園場愈大愈好地勢須高燥並裝有自來水房租以五拾元爲限若有此項房屋出租者請投函本報編輯部接洽可也

民國拾八年叁月廿七日



華商會訪聘坐辦小啟

本總商會原任坐辦王君會儀因老病爲總辦辭職諸用人接辦俾使休息養育情詞懇切僞面有徵茲特敬告僑胞能洞悉商務社會情形對於方言文字有相當資格兼曉英文而願意就斯職者請開具學歷及經任何項職業投函本屆會長李偉南薛武院二君接洽以便聘任爲荷

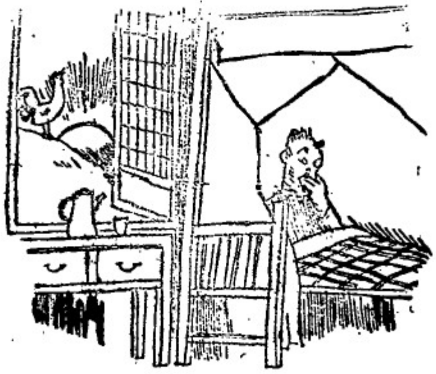
民國十八年三月十五日　　新加坡中華總商會啓

承頂聲明

啓者本小坡大馬路門牌六百六十四號雙興號故衣金銀首飾生理原係何雙全個人創設茲因何雙全自己事務紛繁不暇兼顧將雙興號貨物家私店底出頂與賀子元承受任從改換字號照常營業倘日前雙興號何雙全有與諸商家來往賬目及担保揭借等情限一禮拜內前來向雙興號何雙全經手理會清楚日後概與承頂人賀子元無涉特此聲明以免後論

民國十八年四月五號　「卅」

出頂人何雙全　承頂人賀子元　仝啓



雞鳴咳嗽　「方」

咳嗽發作於晨雞初唱之際。俗謂之雞鳴咳嗽。以咳嗽於此時。恰值雞鳴也。夫雞鳴咳嗽。爲咳症中最劇者。若服永安堂之虎標八卦丹。消其痰而治其咳。連續服至病痊。可除病根。

△虎標八卦丹主治

霍亂痧症　感冒風寒　頭痛眩暈　胸膈飽滯
寒熱交作　猝然昏倒　中風中痰　一切咳嗽
時行疫毒　傷寒中暑　發瘋吐瀉　心氣腹痛
跌打刀傷　手足麻痛　無名腫毒　遠年脚疮

總發行　石叻　虎標永安堂

使此孩康健壯胖者
乃嬰孩自己藥片也

小兒瘦弱多病其父母每以爲非用補品不可其實小兒身心純潔其身體不佳皆因腸胃失和所致故需要補品者殊少而需要腸胃專藥者實多嬰孩自己片藥即小兒腸胃病專藥安穩奇效早已有口皆碑山東青州府天成利民工廠王君文卿來函云（小兒天成現年三歲生後一月即常生病鄙人深以爲憂偶閱嬰孩自己藥片小書即便購取一瓶與兒試服不料一瓶未服完立見奇效不特病去身强而且重量增加卅餘磅足證此片實有除病强身之功可感也）嬰孩自己藥片能治小兒發熱肚痛嘔吐腹瀉食積便秘痰厥驚風傷風咳嗽以及出牙各症定價每一瓶六角每六瓶三元郵力在內遠東總發行星加坡六甲街韋廉士藥局各藥房均有代售

瑞昌西藥行鷄鵡牌良藥

總發行所香港永樂街　牌四十至四十二號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能埧羅太平會豐大藥房

南洋

爭奪女子事

—仰　光—

前日本坡路易士街救世軍辦事所門前：有救世軍隊員：與人爭奪一個十五歲之印女：鄰近居民圍觀者以百計：人叢中有好事者數人：謂救世軍隊員與人爭奪女子：殊屬無理：遂助該印女之父母：欲將女子奪回：雙方爭持：經半點鐘之久：仍未解決：華衆至此：更加憤激：一齊攻擊救世軍：救世軍亦不示弱：欲以武力驅退華衆：人叢中有二人被救世軍擊傷手部：血流如注警察聞訊：立卽趕至該處：將一干人等帶往板橋坦警局：該女童名龐媽：年十五歲：係印人馬應利亞之女：數日前因被父母虐待：乘夜逃走：至街中被救世軍遇見：詢其原由：龐媽將情報告：救世軍帶其至警長報告後：卽攜往淡悶救世軍公所：與其餘女童同居：其父母查悉其女逃避於救世軍處：於星期四往覓欲帶其女回家：當被拒絕：後由看護婦斡旋：令其於次日再來領回：救世軍將該女童及其餘女童一併帶赴易斯街救世軍辦事所：其父母見之：上前擁打其女：並欲強拖回家：救世軍為欲保護該女童計：不肯放歸：遂生糾紛云：

印回兩教又起衝突

前日為印度教節期：該教教友競以紅水互灑：如猶人之潑水禮然：勃麗酒街印度教教堂前：舉行此禮時：紅水落於朱利亞人（奉回教者）身上：因而口角：終且動武：雙方各集徒黨：混鬭一場：磚石交飛：秩序大亂：受傷者數人：巳迷坰警察得訊：立卽派警彈壓：直至下午四時始息云：

—檳　島—

屋稅問題之近訊

本埠自本年政府取消屋稅委員會後：屋主乘機發財：提高屋稅：以至住屋者不堪其壓迫：然後自有「檳城阻止提高屋租協會」及「華僑提高阻止屋租委員會」之組織：關於此事：想同僑尚能記憶也：惟是該兩協會成立後：因受本檳鼎鼎大名之大人物一手包辦後：遂變成無形打消：其影響於華僑：殊非淺尠：及今思之：猶有餘痛：最近聞關於此項問題：據巳城方面消息：該埠市廳當局：將呈華圍民議會常務委員一請求書：請准施行一種屋稅新條例：以限制屋主：此書現巳脫稿：不日卽將呈遞：并擬將各處突加租金及各報發表之種種證據遞同呈遞：該請求書大意：係請求依照上日屋稅委員會條例施行：勿遽以嚴格步驟對待屋主：使其難堪：而增加之數：視為不越出範圍者：可以允許：此外亦無以一九一六年之屋稅作為比較之理由：惟該請求書中之最要點：仍力提請重組屋稅委員會：限制屋主之起租：須遵照按照屋價為標準：不得突加數倍：使窮困人家為難云：

橫汝創辦小學消息

先達退龐訊：本埠轄橫汝島：地距先達數十里：雖屬僻壤之區：而商業逐漸興盛：吾僑之在埠經營者：大小不下數十餘商店：本年來：埠中熱心教育之士：莫不以創辦學校為要務：積三閱月之籌劃：始底於成：日前特召集全埠人士會議：選舉董事職員：結果張福軒為總理：董事則有盧添信：張同和：翁發康：伍于柏：陳啓文：謝慶生：謝裕昌等：各商翁均熱心辦學：積極進行：並議決聘張萬天民氏為該校教員：准於四月一日開課云：從茲橫埠華僑兒童：有就學之機會矣：特喜而誌之：

市廳維持汽車營業計畫

—泗　水—

▲有人提議組織監查委員會：

市廳當局鑒於近來長途汽車營業之發達：不特影響及火車營業：且在長途汽車營業方面：亦時發生競爭：甚至擾亂一時：當局設法：現有人提議組織汽車鑒查委員會：專事審查汽車營業概況．如有不正當辦法進行營業者：將停止其批准：至該委員會之組織：主席由市長凡格那伯氏充任：委員由各方代表相任：如大公代表兩名：小公另有巴多耶汽車公會糾察員伯吾曼律師：陳條公司主人：遂西車主郭某：赤汽車公會糾察員一分子：又林君錫泉：該會秘書：及市廳工務部夏俠打工程師等等：此乃暫為訂定：將來擬聘外人充任委員：用意在乎分配各汽車：使在範圍內為正當營業云：

丹麥學者日前抵埠

▲本日往峇厘海調查動物

丹麥京城動物院總理龐壓森博士：既在爪哇逗留月餘：始於日前抵埠：博士此來：原為加入太平洋會議之丹國代表：前報已曾略一誌之：查一九二二年時：博士曾來爪哇東部：調查間島海底動物：成績極為滿意：據稱爪哇間島海底富源：為世界獨一無二：海底動物：光怪陸離：無奇不有：故此次太平洋會議中：博士擬將此事提出討論：務能運動參加代表聯合資本：組織相當機關：專以搜羅海底動物：博士此次來埠：曾有巴城調查海底試驗之博士華爾維氏同來：擬於本日搭政府託克號輪船前赴峇厘海：擬在該處四五百米達處：實行調查：蓋彼逆料該處必與間島有同樣現象：準定本月中旬回埠時：在天然學會演講調查經過：博士雖屬丹麥人：然其所操荷語：極為純熟：曾在本坡時：常與荷智識界人通信：此則博士仍繼續練習：期能覽閱荷蘭科學書：博士年雖就衰：然其好學之心：良可佩也：其在爪哇逗留時：係住宿任抹：與其同鄉人于特吾伯博士共居：干博士為該地農業試驗局長云：

東部鐵路損壞經過

前拜五晚：由龐越至格拉加間之幹路：在瑪拉山與拉奴約拔車站之間：適勢陷入：鐵軌損壞：以致發生交通阻礙：次日早晨火車到該損壞地點時：不能直行前進：搭客迫得步行換車：而裝在貨車之搭客行李：均存放原車：不能攜帶改搭別車：職是之故：來往火車到目的地時：均有延緩：據火車當局調查損壞地點後：預料須有整日工作：方能修補：但動工後：於是日十二時：卽已完全恢復：是亦幸事也：

著名荷商回國

本埠荷印農業公司經理斐爾赫赫氏：於日前搭白爾斯船動身赴巴：擬由該處於本月十號：轉搭鳳士舞蘭輪船首途回國：斐氏為本埠商界巨擘：故此次回國：送行者極一時之盛：如糖業公會總理：省政府縣知事斐爾和氏：龐斯特淡公司總理：及其他農業顧問：糖廠經理等：並商界要人：不下數十人之多：斐氏之任期：須待至本年七月間：方算期滿：逆料其回國後：仍任總公司執行職務：至本埠所有責任：已完全交卸樊赫格備實行代理經理云：

中華總商會近訊

—棉　蘭—

▲行將遷移新會所

▲廢除會長制改委員制

▲向各商募捐賑濟祖國災民

中華總商會：原日係暫假天后宮為辦事會所：對於會務：雖有進展之可觀：惟在形式上：不無有失觀瞻之憾：該會職員諸人：有鑒及此：因于本年在巴殺磨斯基街：向中華行購得店址一座：地址寬敞：價值約萬盾：月前從事修整：刻已畢工：可望於本月間遷移：旋於昨日下午召集職員會議：討論遷移辦法：各節：職員提議：關于新遷時應用之家私一切：決由該會職員諸人捐資購辦：聞當場認捐者：甚形踴躍云：

又訊：該會組織：原日係用會長制：現已由職員會議決：改由委員制：其章程亦有修改：一俟印就交由各職員審閱後：再行召集大會通過施行云：

又訊：該會於月前曾接內甘陝豫籌賑災民會公函：經於昨日在職員會時：提出討論業已取決出發向各商募捐籌賑：不日卽進行云：

女子剪髮所行將實現

—坤　甸—

有某女士：：擬行設立：：

以利女界：：理髮之便：：

本坡女子剪髮者：十居四五：爭感本坡髮滑漸之女子剪髮所：可以直接到去修理：實覺當多困難：故有某女士屢時勸起：曾設立剪髮所一間：在華商會路住家屋內：但聞該女子：自巳頸髮尙未剪去故各女界聞之：皆褒足不前：頃又聞另有某女士者：擬另行設立一間美式剪髮所：以謀本坡女界之利便云云：吾甚願其早日之能實現也：

吉屋出賃

大坡十八間後三十六號由一九二九年四月號起欲租者請與 Meyer Brothers 接洽

民國十八年三月拾三日

法國墨地干路白濁丸

此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有欵疾者急宜購服

南洋總代理

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

但有所積者而爲腐穀豈可防饑所養者如係弱兒詎堪防老故積穀擇其顆粒精良養兒必與其身心壯健夫然後方可賴以防饑藉以防老也然而少年之體質未必盡強或因素稟虛弱之遺傳而先天不足或因起居不節之遺憾而後天失調凡諸缺陷爲父母晚年計爲子孫前途計爲社會國家發達計均應服用韋廉士醫生紅色補丸俾其精神與體力足以應付其所必

我子近境由華到叻

方不負彼高堂鞠育之勞也

南洋吡叻拿乞鎮遠東公司吳勁桂君函云深知此道者也吳君之言曰（鄙人經營礦業于拿乞鎮有年長兒田祥次兒瑞祥近亦由華來此斯時兩兒身體均甚虛弱面黃肌瘦志氣衰頹予但投以韋廉士醫生紅色補丸不久即恢復其康健活潑其精神予乃信該丸眞補血補腦之無上神品故二兒今在華亦已囑其服用矣）

不錯誠爲吳君所言韋廉士醫生紅色補丸乃天下馳名補血補腦之聖藥其功無分年齡性別凡患血薄氣衰　少年新衰　精化不足　風濕骨痛　咳嗽痰喘　腦力衰殘以及婦科各症無不奏功如神

價目每一瓶一元五角六瓶八元遠東總發行星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局各藥房均有出售直向本局郵購郵力不取

韋廉士大醫生　DR WILLIAMS' PINK PILLS PALE PEOPLE　紅色補丸

外出歸來

勿忘攜用如意膏子手臉因朔風凛冽爆折堪虞而如意膏有衛膚之功神效無比不特可使皮膚柔潤無裂凍之虞即對于各種瘡瘍亦極治療之神效請予不信試用便知

（直隸灤平周壽之君云前購如意膏兩盒爲行方便施送他人見其療膚之功眞有藥到病除之妙）

如意膏各藥房均有出售或函寄叻銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局買班郵來一匣郵力在內

保精益腎丸

廉威醫生秘製保種益腎丸爲著名腎病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症湯服此丸則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角

每打價銀　一十二元

批發克己各埠藥店均有代售

石叻會豐商店批發

非洲樹皮丸

專治　神經衰弱　精力短少　夢遺陽痿　大便閉結等症

男女合用　極適華人體質

此藥乃數年前英國名醫在非洲常見土人陽事不舉將此藥樹皮服之極有神效因函請英國皇家大醫生研究多年成此神藥

每瓶一元　每打十元

總代理　石叻　庇能　怡保　會豐商店

上海五洲大藥房製品

福建

●張幹之向漳廈鹽關兩稅借款

本省財政久陷支離狀態：各軍隊索餉函電：絡繹至沓來：結果無法應付：在閩暫編一師張幹之所部餉款：積欠已久：曾經該師長選電籌主席：請卽電令省政府轉飭財政廳：迅予設法籌撥：以資維持　乃此電去後：經中央進電催撥：而財廳近尤無人負責：迄未設籌：近聞該師長：以需款迫急：曾特派員向漳州鹽務局：與廈門關請予撥付款萬元：以資挹注：而鹽運使暨廈門關監督：特呈向省政府請示辦法云：

●廈市將設土地局

省民政廳於日前接到中央內政部訓令：飭僅五月一日以內：應就本省各市縣各行設立土地局後：遂由廳詳商省府：擬就廈門福州兩市：及建甌閩侯龍溪晉江各縣先行着手設立：然後再次第逐及各縣：聞已得省府允准：嗣府從事計劃：故民廳現已着手進行　大約在四月間卽可就廈門市：先行成立土地局：將來對於省市土地劃分之標準：則遵照中央劃定之辦法云：

●林向今請留測量隊勘測要塞

陸軍測量局：前派測量隊全部人員：前來廈門勘測：現已將廈門全島測竣：將次回省：閩廈警備司令林向今：因欲測量廈門全部要港：以資海軍參考：昨特具呈省政府：請轉令陸軍測量局：借用測量全部人員：留廈勘測金港要塞地圖：至該員按月薪俸：仍請由測量局照撥：其所需測量公費以及什耗等：自當由部供給：請予核准施行云：

●程時奎派員來廈提教費

閩省教育費：前經省政府議決：就下游鹽場發什：但實行以後：每多愆期：致教廳按月均有不及應付之勢：日前發給二月份教育費時：尚短五萬元左右：閩經多方調劑：始將省會各校先爲分配：而各縣之補助費：仍在設籌之中：程時奎昨特派該廳第一科科長鄭舉德：前來廈門：向運副切實交涉：俾教費不至有中斷之虞：但結果如何：尚難逆料：如再不如期解廳：則三月份之教育恐有動搖之虞云：

●永春電燈公司舉行開光儀式

永春設立電燈廠：發端於民十五年：然以地方多故：進行不能順序繼續：致籌備之時期：延長至二三載：去年尤匪亂迭：五里鎮及城廂一帶商民：以電燈廠之設立：急不容緩：因力促其成：至本年二月末間：籌設已完楚：乃定於廿四日舉行開光典禮：假衙尾宋節開會：到會者濟濟蹌蹌：甚爲擁擠：行禮如儀後：電燈公司副經理宋君也錄起面宣佈開會之宗旨：略謂：電燈廠之設立：爲地方上桑宜進行之事：永春電燈之籌備設立：係林君澈忠：宋君傳煌：林君圖瑤等所發起：鄰人躁會竭其棉薄：然究無補於大局：今乃擇荷諸股東推以爲副經理：實爲內愧：然護當隨諸君子之後：勉力將事：今日爲本廠電燈開光之第一日：謹與諸君同祝電燈廠前途無量：又望諸君能本愛鄉之熱誠：急起而從事建設：如自來水：電話：汽車等等：無使本廠：孤立而無伴也云云：次之爲宋君傳煌報告籌備經過：中間所經過之困艱：言之猶有餘悸：謂以劉黨指委澄清：陳縣長應言：李科長文郁：陳排長幹仁等之演說：無非獎慰已往者之努力：而勉勵後來者之繼續：詞長不及備也：現在該廠電光：電力甚爲充足：除供五里鎮及城內商店之用外：尚擬擴大之：以供各鄉戶之用云：

●永春消息三則

△屬行開墾

吾永山地水田：雖肥瘠不同：然均不失爲中上之地：故當春二三月時：一入永境：觸目皆片青怱：山也：田也：園也：荒地也：莫不佈滿綠葉：近十餘載來：土匪之爲梟：使壯丁多逃亡：而田園乃已荒蕪：食物遂因告乏：不得不仰給於鄰縣：近者：匪已驅逐：永民正宜重墾來耕：開闢荒土：以增植禾蔬：而求吾永民生之富裕：南區自治會有見及此：于二月廿日：開會議決：通令各村：所有荒山荒地：應從速開墾：增植植物：並來會備案：如仍復不開墾者：卽由會收爲公有云云：此種議決案予甚盼其切實執行：不致流爲空談：並望各區能繼起：作同樣之運動：庶吾永出產：日益增加：不獨永人之幸：卽國家亦利賴焉：

△蓬萊迎神

▲愚得可笑

▲面情則可憫

湖洋鄉蓬萊區居民以放杉排爲生：杉之出產：多在接近德化境之各山嶺：山之主人時聘人斫斬杉木：放於溪邊：結以爲排：然後由溪逐流放下：以山接近德化境：放杉排者：桑違德化著匪黃其瀾黃其明之歧視：設爲排稅徵稅：以飽其私囊：故排者：因處其勢力範圍下：不得不忍痛盡其任所欲爲：如是者數年於茲矣：陰曆年底：黃匪遺其羽翼來湖情勢：湖洋村村政執行委員會得報：急遣團丁禁黃之羽翼拘捕：其時蓬萊區居民得訊：深悉拘捕黃之部下：將激起黃之憤恚：放杉排者：此後將受危險爲慮：諸村政執行委員會釋放其人：村政執行委員會見衆情迫切：亦許之：然其如已詳報永春縣之政軍機關何：故雖釋放：而四師駐永三團：已派人追蹤其後：卒捕獲之：譴送拘押於團部：蓬萊區民：于是疑疑不安眠而食不知味：無復敢入山斫杉放排者：杉不得斫：而排又不能放：蓬萊居民民生問題：遂難於解決：而不得不另謀出路：其黠者更從而慫恿之：謂必須迎神賽會：求神佛庇祐：蓬萊區收成豐登：不然：居民不免成爲餓殍：而陷於溝壑也：登時風起雲湧：不復顧及駐永二團團部軍事戒嚴之禁令：及村政執行委員會之禁止矣：鋪張揚厲：以作愚不可及之迎神賽會：村政執行委員會禁止之不聽：乃任其所爲：事後查閱團部得訊：以蓬萊居民：竟敢幷犯法令：非嚴辦不可：因而派隊入湖：村政執行委員會以民衆無知：情有可原：而亦可憫：乃代爲懇請：從輕處罰：責成該區居民集款壹百四十元充作該區學校經費外：並負責該隊兵士之膳費及辦公人員公什費共壹百六十元：噫：求神之庇佑：詎知竟因之罹咎：正所謂求福未能反得禍者矣：

△德屬匪訊

著匪黃其瀾黃其雨張雄南等：盤據德化東路洛西山壹帶：剿撫所至：竟波及永泰仙游永及等縣：而永民受其騷擾者尤甚：月前永泰公民代表數十人：晉省呼籲：請嚴予勦辦：省政府乃下令海陸戰隊第一旅：相繼派隊進剿：半月前：第一旅第一團開十二連軍隊入水口：(永泰屬與德化交界之重地也)與匪激戰二日夜：匪退走：據東爲一帆：海軍陸戰隊不舍：節節進攻：並取包圍之勢：同時駐防德化之暫編第一師工程隊徐針技部亦出兵進攻：德化境內之胡仔：(據湖洋三十八里)已入徐部掌握中：匪不得已：退入西山：現二部軍隊：仍復逼進：不殲匪黨誓不止息：查此次黃匪等曾受大軍之夾擊：而能應付從容：保全實力退者：實由仙遊著匪王先聲「王劍南之丈」之遙助：有以致之：王匪聚衆仙遊西鄉：聚衆百餘：以九座山頂等山爲巢穴：方海軍陸戰隊出兵剿黃時：王卽口附近：搗亂海軍陸戰之後方：又派人在水通知黃匪信息：使得從事預備：使其有機須兼顧之麻煩：不能專力以對黃云：

●自動取締籍民煙厠

○閉歇者計二十三戶○

●日領事

取締籍民煙厠問題：前者曾由廈門交涉員照會日本領事：請求協助：已誌前報：茲探得確實消息：日本領事署已自動飭署：勒令該籍民所開煙厠一律閉歇：計二十二戶：特錄之以供關心烟禁者之參考焉：煙戶列下：香仔街五號黃某改掛林瑞忠：中興街四號林茂技：寮仔後二十七號洪友松：六十八號鐘元：十七號吳天賜：二十五號李永輝：二十二號張奕：御驛讚：水仙宮十四號陳春園：十六號李良溪：祖婆廟二十二號關水：青龍宮八號林庚申：曾姑娘十八號周發泰：「俗呼乞食」二十一號名大樹：李十八號許清輝：棺材巷十一號揚用：六十八號陳增光：長發十三號林奎懷：三十四號林慶源：山仔頂六十六號黃朝棟：榕巷九十一處李賜福：大墓園十四號蔡讓：大走馬路八十七石麗玉：

許朝樞先生
陳玉瀞女士　在芽籠中華學校結婚誌喜

琴　瑟　調　協

陳春生　陳碧舌　陳亞壽　吳亞吳　傅利成　王學面
許文巽　許侯源　薛亞能　王鼎魚　姚桂東　姚木芋
洪秉基　陳亞敬　許亞川　劉亞教　林鐵水　翁淑水
仝賀

●酒牌過名啟事

啓者敝號和隆住碼頭律門牌卅二號酒牌之名乃是方貞昌今欲過名與吳炳喜故特登報佈衆週知

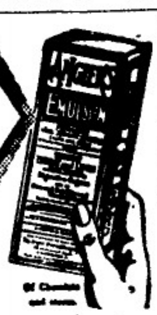
民國十八年四月九日　和隆酒店吳和文 告

●願具作爲之永春五里鎮協商協會

△辦夜學：
△出週報：

五里鎮商民協會：自籌備成立以來：以主持者之熱誠奮進：所措辦之事：頗多可人意者：而對于革命：清匪：救鄉：建設等事宜：亦多所盡力：近該會以商民之能受普通教育者：甚少：際茲商戰正烈之時代：非設法使商民能補受相當之教育：不足以競存：因於會中附設商民夜學：以陳君旭銘爲教育股主任：日前發出招生廣告：學生額數暫定五十名：六個月畢業：學科分三民主義尺牘：國語：珠算等：年齡規定四十歲以下：十三歲以上：學費概免收云：又該會以刊物宜傳之功甚大：且在永：現在尚無一消息靈通而宗旨又純正之報紙：因於日前籌辦商民週報：以便宣傳而溝通消息：現已出版至五期矣

For Wasting Diseases



治療傷生各病之聖藥

安琪爾藥水曾經多人歸用以療治肺癆及其他傷生重症味美易服用後能增加胃中之消化力強健身體其治病之功能極廣凡氣管發炎及肺癆各症之良藥此藥水經各大醫生極力介紹而爲醫治肺癆傷風咳嗽小兒軟骨病血虛及一切重病病後之聖藥此藥業在東方各國得有極大之名譽各大藥房均有備辦以備應用

二　第三次

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

△本報特別啓事

啓者閱報諸君如有誤日未能按閱本報者可即通知以便查明補派特此通告

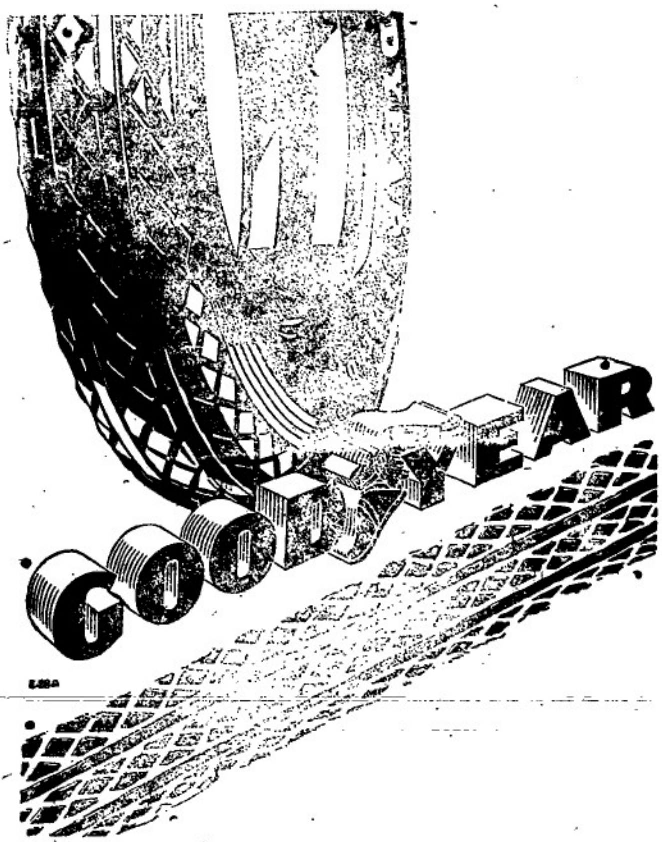
本部經啓

◁東南公司包工廣告▷

敝公司開設新街甘水街門牌三號承接各界祀園包工剃梲搬草斬巴開幫等事二十餘年遠近週知曾登各報茲再精選良工妙手數百人以資擴充倘蒙各界惠顧本坡無論大小均可承接外埠只少以五百格爲限郵寄接洽亦可特此啓事是實

現遷寄觀卄五條巷門牌一百二十九號　司理人李東南啓

民國十八年四月二日



有此六大原因

請用「兀也」出品最佳之膠輪

下列六大原因可見諸君應

購用此新式「兀也」輕汽球

新欵四時適用之膠輪

曳力極大　極爲安全

經久耐用　消費低微

彈性及氣力皆有優異之組識

行駛平靜狀態宜人

先後天丸

培元先後補丸崩治先天不足後天
失調與及諸虛百損病後欠補煩熱
頭生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝
五勞七傷腰痛脚軟色慾傷腎思慮
傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱
老人夜尿等症均皆合服誠爲補品
中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克己各埠藥店均有分售

南洋總代理叻庇能埠羅會豐大商店

○穩妥而迅速之減痛劑

不論頭痛　腦筋痛　風濕骨痛　背脊痠痛　風濕脹
痛　骨節扭傷　勞傷　喉痛　胸部寒冷等症倘用李
德立氏東方香油膏（LITTLES ORIENTAL BALM）
必能即刻去痛　此藥經四十三年之實用有莫好之效驗
其價値與去痛之比較實廉乎其藥絕無含有麻醉之品
諸各藥房均可購得

一個青年問題（二）

（小說）（林見季）「投」

某夜B馬路底一間商店裏：有兩個人在說話：

「若是供給他到大學畢業：出來之後：當個教員：每月薪金最多不過一百塊錢；又要一天挨苦到晚：倒不如我翹著腳坐在店面：闢一闢巧詐手段：一天每論都有幾塊錢……十塊錢……：倒進銀櫃裏去：你看W的兒子用了無數的金錢：才到大學畢業：現今在中學裏當教員：每月薪金不過一百塊：啊！還不及我幾天的用費：咻！讀書有什麼用處？」大腹賈洋洋得意地撚撚著說：

「我以爲讀幾個字就得了：又不是做大官：現在他有十七八歲：業已不少了：也應該替父母出力賺錢：學習生意：將來娶一個妻子：永續我底遺業：傳續我底後嗣：」一個消瘦老人說著：

「呵：呵：真真不錯：並且青年進了學校：就學了亂子：什麼自由平等：鬧個不休：到了現時代兒子也能夠打倒父母：簡直與我們老人家對抗：把一個好好的大清皇帝也要打倒了：因此弄到內亂外患頻至的地步：唉！人心不古：一代不如一代啊！所以我底兒子決計不給他：進學校：染了污穢濁氣免得將來與我對抗：嗚呼！哀哉！中國將亡矣！」

空間瀰漫了陰森的沈寂的空氣：黑霧罩著了這大地：太陽自然也躲匿在她底背後：傾斜的樹木受了狂風的吹打：發出蕭蕭的樹葉聲：與淅淅的細雨聲：嗟嗟的風聲叶調：在大自然中彈弄人生底悲調：空間底一切：被這種音調把靈魂都咒詛死了：啊！這多麼淒涼的雨天：

寬長不過二丈的課室中：彌漫了緊張的肅殺的空氣剩下了C與S兩人在坐著：從C底抑鬱的臉龐看來：誰也知道他有一種萬分難過的悽愴的情緒：盤據在他底心田：

「C哥！你不要太過於憂鬱珍重身體巴…」S很溫慈地勸慰

「S弟！不要憂鬱有何用處？珍重身體又何用處？呵！人生有什麼意義！唉！淨髒的虛僞的社會」一他氣忿忿地說著：瘖啞底餘韻蕩在課室底空間顫動著：

我聽人唱「可憐的秋香」，
我又看見了秋香其人：
她死在街頭，
闔上眼，
還在微笑。
笑！說得太忍心了，
可是：
她，滿了生的刑期，
她，得了死的安樂！
笑！不笑？

哭任公

「韋譜」

嶺表一書生：文章傾百城：
力將黑白溷：儘惹責魂驚：
反日能傳檄：攻袁不帝秦：
哲人今萎矣：擧國失明星：

賀許允之先生令封翁兩生伯七十壽慶

（陳延謙）

逢辰明社許同堂：毓秀鍾靈苗桂蘭：有子勝騰開北海：爲公杖國頌南山：

印度洋舟中

（劉仲英）

席冷鄉關不計秦：緇衣無復念塵塵：放懷居隨意何有：恣意探奇氣尚振：三篙送人原下下：一行浮海去泯泯：漂觸小立看雲鬢：拂鶴湖枝着眼新：

春日有寄

（忘憂）

靄靄雲淡映風微：香夢悠回肯未稀：紅板初價新酒價：白門時典舊春衣：寒侵庭院花將瘦：綠泥溪橋草漸肥：來日韶華悲寄業：不盡惆悵與心違：

粵僑來叻之第一人

星洲一埠：在遜清中葉：本發未開闢之荒島：迄今僅百年：竟成爲東方一重要商港：據老于本埠者言：粵人之首至本埠者：實爲台山人梅淇：其人其事：蓋有一紀之價值也：

距今數拾年前：廣州市麥欄街有泥水建築店名「潘記」者：老板「梅淇」：粵之新會人：即今之「台山縣」梅在粵業建築凡拾年；無甚進展：聞人言南洋各地：土腴物博：大富：乃孑身乘帆船南駛：危處駭浪驚濤中：歷時數月始至：抵埠後：欲覓同鄉：竟無有：其後生息日繁：粵僑到者亦日衆：時當闢埠：土木建築甚多：梅業建築：又旅叻日久：備知土質材木之來源及用途：故所業乃無人與抗：數年後積蓄遂己豐：絜眷來叻：共營店事：後以年邁不能再任事：遂在發龍地附近：出資建一塔形居室：面積不甚廣：而樓廠直立：高摘雲霄：且結構精美：純倣馬來古代式：落成之日：聞星洲當局：亦贈有隆重禮物：以資褒揚：直至數年前：梅姑以病卒是塔內：聞梅有一子名「少軒」：現業西醫：頗負時名云：

長春之性交易

凡百商業之消長者：及其進出數目之統計：皆爲可知：惟調查社會商業者：鮮有及于妓寮實則妓寮每年之營業總額：極可注意：觀于此固可以知不正當娛樂之消費爲何如矣：據長春埠去年之調查：日枝館收入四十六萬八千元：在租界地之藝妓館：收入四十五萬四千八百元：加以滿他睹娼等：總共收入當在百萬以上：此百萬之數目：乃直屬於性交易者：不爲不巨：長春己如是然則如長春者豈在少數：若統計全國性交易之營業數目：吾知其必有可令人驚詫不己者也：夫內無怨女：外無曠夫：人人當得有性的安樂：則廢娼可實行：性交易可停止：以性交易之所費而移諸實業建設：其裨益于國計：不知何幾：然而此事乃永永在希望中：獨實現之期乃渺茫無定耳：

文學和個性

（一）「亥賓」

凡是對於文學稍有研究的人：誰都不會否認文學和個性是有不可離的關係的罷：沒有普遍文學作品中：不顯露著作者個性的：文學作品中如其缺乏了個性：便和人工製的花一樣：雖然有形有色而沒有生氣的呵：也不成其爲文學作品了：我們隨便翻那一篇文學作品來細細地找尋：總可以找着作者的個性的：我們看了下面的兩首柳絮詞：—

紛墜百花洲：香飛燕子樓：一團團逐隊成毬：飄泊本如人命薄：空繾綣：說風流一草木也知愁：韶華竟白頭：嘆今生誰拾誰收：嫁與東風春不管：憑爾去：忍淹留一

二

白玉堂前春解舞：東風捲得均勻：蜂團蝶陣亂紛紛：幾曾隨逝水：豈必委芳塵？萬縷千絲終不改：任他隨聚隨分：韶華休笑本無根：好風憑借力：送我上青雲：

林黛玉的悲鬱之情：薛寶釵的得意之態：不是活躍在我們的眼前麼？我們讀了吶喊：就可以知道魯迅是一個詛咒現社會者：我們讀了沈淪：就可以知道達郁夫是一個感傷主義者：我們讀了女神：郭沫若的熱情：彷彿要燒到我們的眉睫了：爲什麼？因爲他們的苦悶：悲哀：思想：情緒：精神……………都注入於他們的作品中顯示於我們的眼前了：「文如其人」這一句話：實有至理

物籟

△兒戲 「何錫秀」

牽兒嬉戲：玩火爲樂：偶爾火灼兒手：兒怒：息火以水：念牽水濕兒衣：怒轉移於水：傾水於衢：未幾：爆竹響於鄰：兒復恩念及之：而忘灼手之痛矣。

是非不辨：愛惡用情：是非終亂于耳目也：

（前日目爲腐化反動西山派之林森：葉除黨籍者：今日復還黨權矣：今日目爲共產嫌疑左派之汪精衛：被革籍告者：國府要人；又有通電接迎回國矣：是故：昔歸北伐之目的敵人：亦可引爲同志：然則現在驅桂者：安知將來不有非桂莫屬之論調也哉，此種昧于是非之爭門：直以殺人爲兒戲耳）

趙車王馬衝突記

（鳳凰池上客自京寄）

□□司令恥乘車輿：登高山而徙步：此其特性：他人不易爲也：實則身居顯位者：職任繁重：應接必頻：如當廢車馬：寧份內事耳；而京都素有內長與外長之車馬發生衝突事：殊屬瑣屑不入耳目：乘車忿出：過於丹鳳街：正風馳電掣中：曾見有高頭駿馬：當道路躍廢：車夫不及閃：直前仆馬於地：正驚愕間：有馬夫追前止其車：與車夫爭執甚烈：內長憐馬夫無辜而攬其馬：因詢馬價：馬夫曰：馬之主爲王外長正廷：蓋購以一百三十元者：內長莞爾：遂飭馬夫：如馬所傷重：則至內政部索賠償：必與無吝：馬夫請當面去自說罪：後以詢諸人：始知車上此老即爲趙內長：則愼恐返白其主人：冀自脫罪：彼來後時：車夫竟默審至內政部中：自陳疏忽：請以逃馬蹶覆車之情應：反靈呵耐：今外長之愛馬無恙矣：趙內長則溫言遣之去：斯事遂了：而京都之人：謂內長果溫厚人也：

做了時時要想錯

▷十八年四月十日◁

——讀書人——

我曾幾度打算要做詩，
可是肚裏沒詩做。
你叫我做，我怎會做？
做了時時要想錯。

★ ★ ★

我沒一位漂亮的姑娘，
教我如何把詩做？
人家會做，爲了她做，
我沒她怎不做錯！

★ ★ ★

如果有位漂亮的姑娘，
我擁她在月下做……
那時要做，立刻就做，
做了永遠不想錯。

★ ★ ★

我曾幾度打算要做詩，
可是肚裏沒詩做。
你不叫我，我也願做，
做了時時要想錯！

由家庭共產說到社會共產（二）

鐵聲

家庭共產制度：在中國是很時髦的：我們只要等某家開喪的時候就知道了：死者堂前高懸着一對白紙綠字底大壽幛：上面常寫着：「四世全堂」或五代同堂」等字樣：這就是表示他們家底股的好氣象了：又如社會上最普遍底兩句話：「張公藝九世同宗五王共帳」：如果做到這步田地他們就引以爲榮了：其實內中的毛病可就不少：因爲社會上有「困家三樣」一流底人物甚多着呢：今請略述我國家庭制度之不可以維持之原因：

家庭共產制度最重要的原素：如家長之誠心真公平：如果家長處置不得當：立刻就引起他們的反感：尤其是婦女或小孩子：（這是事實告我們底的證明：是無庸疑諱的：）我常見實行共產制度的家庭能夠維持到四代五代的是很少很少：因爲到了四代五代：坐着日衆：各人的好尚不同：希求也就各異：但家長又不得不盡之使同：由是肯肝生於帷幄：風潮一天比一天擴大：先由婦女的口角：繼爭于怪的仇視：終結弟兄的爭鬥：於是兩郎裏牆：不一定一幕大武劇就排演在後：分居的局面以成：家庭共產制度也從此崩潰了：

要乎社會共產：是中國共產主義者：由俄羅斯轉運而來的：他們的崇拜科學的社會主義：所以開口馬克斯：閉口列寧：中國的國情實在怎樣就忽略過了：動不動口裏喊着：「勞動神聖」「資本萬惡」至如資本家怎樣虐待勞動者：某工廠工人死傷多少：工作時間規定幾點鐘：貨錢多少：男女工人多少：他們的待遇如何：衛生如何：一切可以不辯：馬寅初先生曾說是「陳獨秀先生在新青年裏邊：曾論及湖南女工在上海工廠中受虐待的情形：處處都有確鑿的考據來證明：這種文章令人非常佩服：實在未曾看見過第二篇的」：中國共產主義者常可以狂奮了：

平心而論：中國的貧富階級和外國相比：總還算是平均的：如歐美人口不過數千：價來會爾過有貧無立錐的居戶：歐美則不然：他們家擁幾百萬的財產是很平常的：而窮苦的人呢：沒有飯吃的實在多得很：如果在中國有幾百萬：的確是希等的富翁：說到我們鄉間：只要有三二萬：那就了不得了：不過在這點我們要有一點分別：就是外國人所得的富：大半由實業經營得來的：中國人所得的富：大半由貪賄上得來的：而貪賄之尤：尤以軍閥官僚爲嚆矢：

這樣說起來：中國的富人：並不是如歐美資本家由於剝奪勞動者的血汗而自肥：要於最富之督軍圖之財產也未必盡取於勞動者：那麼打倒資本家：無寧說打倒軍閥之爲急：歐美之所以喊打倒資本家：因爲他們能夠將全國與社會的金融歸入幾個人的掌握：如煤礦大王鋼鐵大王：煤油大王：等：因此才有「資本萬惡」的議論發生：我們中國所謂資本家：不過幾十萬幾百萬：要與歐美的資本家比擬：不曾以江嗟海：以莛（仲頭）撞鐘：嚴格說起來：就覺可說中國沒有資本家：資本既不足：還要倡言打倒：真不免淺薄無聊之譏：

馬寅初先生說：「資本與人工是相輔而行的：要說勞動果是神聖：資本也是神聖…」這句話的確深合于中國國情：現在我設幾個譬喻如下：

痛！

一聲嗚笛聲：
總是捲潮聲：
遊客的吶喊聲：
陸陸續告別了：
我底故鄉—中國：
回望：

✕ ✕ ✕

戰雲瀰漫：
殘骨堆滿：
血液糢染：
哀鴻遍地！
亞洲的中國：

✕ ✕ ✕

建設啊！建設！
調兵忙：
招兵忙：
和平忙：
戰忙：
繳械忙：
外交忙：
爲我民衆哭：
爲我國國傷：

✕ ✕ ✕

十八：四：五：於寂夜

椰林

「鐵聲」

靜悄悄底椰林在唱古希臘之戀歌，
節拍底音韻嫋嫋了半空明月、燦爛銀河。
只有那纖纖底柔條多麼輕曼，
——似玫瑰般之少女鼻影舞姿。
她一對對著和節拍輕輕地唱着歌者，
淡淡地轉我以微慢的秋波。

✕ ★ ★

我咒咀這無情宇宙與殘酷人生，
天呵！你要叫我怎麼生？
我願化作翡翠欲滴之椰林，
化作椰林伴侶于曲徑而孤吟。

一九二九，二，十二。

三全大會之宣言（二）

本黨以此次之北伐：乃繼承總理之遺志：掃除軍閥餘孽：統一全國之日期：故自出師之始：由國民政府特任蔣中正同志爲國民革命軍總司令：專命北征：誓師之日：於中央黨部：授以軍旗：使之統一軍權：嚴整紀律：集中黨力：以制殘餘軍閥最後之死命：大吳佩孚：不兩越月：而收合湘鄂：更四越月：而閩粵俱平：江浙皖贛者：次第克復：至十六年三月：大江南北：遂得完全奠定：惟此戰之勝利：實由國民革命軍忠勇將士之戮力：與全國忠實同志之奮鬥：始克獲取：乃共產黨徒：甘受第三國際所掩護之赤色帝國主義之指揮：攙入本黨：陰謀操縱：始則反對北伐：阻撓出師：繼則混跡於本黨軍事政治機關：乘國民革命之勝利：而散布黨羽：奪取民衆：盤據武漢：遙其搗亂後方：破壞革命之全局：終則封持一部分之中央政府機關：壓迫黨軍：殘殺人民：排除異己：使甫由國民革命解放而出之湘鄂贛諸省人民：復陷於恐怖流血之境：是時本黨鑒于彼輩之猖獗殘暴：不忍以憑絕大犧牲所獲得之國民勝利：任其摧剝：故於四月奠都南京：舉行清黨：當時孫傳芳張宗昌殘餘勢力：仍負固於山東：張作霖猶保持反革命政府於北平：若使共產黨徒：得以逞其異志：則革命大業：其不爲此兩種反革命勢力夾攻而中潰者幾希：是故清黨一舉：本黨爲恢復其固有之重心：在革命爲鞏固北伐之基礎：此後國民革命之勢力：得以集中黨力：直搗幽燕者：實皆以此爲樞紐也：

清黨以後：本黨之勢力：完全集中於北伐之完成：蔣中正同志再繼師干：繼續邁進：向殘餘軍閥猛擊： 斯時日本帝國主義者： 見其所恃以爲侵略之最後工具：消滅卽在目前：圖窮匕見：出兵山東：屠殺我國民：轟燬我城壕：致演成五月三日國際駭前未有之慘案：：蔣中正同志：持之以忍辱負重之精神：北伐將士：處之以嚴肅悲壯之步驟：而全國人民幸復出之以臥薪嘗胆之決心：遂使日本帝國主義：阻礙國民革命之大陰謀：不得卒逞：吾人痛念此役之經過：益信總理生平所言：吾人必須團結四萬萬人民爲一大國族建設三民主義的強固充實之國家：始足以生存於今日世界：之遺訓：至是益驗：而北伐偉業：卒在此日本帝國主義暴行示威之下：克告完成：北伐完成而後：本黨以全國軍事：亟待整理：遂由蔣中正同志：召集各總司令於北平：商決全國軍隊縮編之綱要：又以軍政告終訓政伊始：建設問題：不獨限於軍事整理一端：而國家制度：訓政規模：俱當爲根本之籌謀：乃於去年八月：召集中央全體會議：議立伍院組織之國民政府：本年二月：更召集全國軍事編遣會議：決議整理國軍之進行程序：凡此者本黨力求依照總理所制定之革命程序：將與全國人民，共謀和平建設之基本工作：凡我國人所共見者也：

本坡新聞二

★樹人籌款會十一誌

▲前一晚開會盛況

昨晚樹人籌款會假座余東旋街新舞台開演：茲將參觀所得略誌如下：場中佈置極爲堂皇：處處皆合於美的條件：到會參觀稱形踴躍：未及七時：座爲之滿：南星音樂社殺揭奏樂：琴聲之悠揚：絃韻之清脆：觀者神往：七時半開幕：首由方明靜君司儀：總幹事陳素楠君宣讀總理遺囑：次會長林竹圃君宣布此次籌款理由：略謂今晚樹人演劇籌款：因該校成立不過二載：學生驟增至三百餘名：經費浩繁：入不敷出：幸賴熱心諸僑胞慨賜年月捐：並該校董事部諸君捐助：藉以維持於不墜：日前奉到居留地提學司函：謂校舍狹小：學生人數增多：宜擴充校舍：爰於前月組織星洲公立樹人學校演劇籌款會：成立以來：幸蒙諸職員努力辦事：僑胞熱心愛護：感助國術遊藝歌劇：或惠助物品：或慨慷捐輸：踴躍購劵：熱心教育：功在樹人：特以最誠懇的敬意代表該校向僑胞致謝等語：既畢：樹人女生表歡迎舞：男生國旗表情操：均有可觀：旋由南洋女子體專「雙人舞」舞態活發：僑星學校之歌舞劇：「春深了」歌聲樂聲俱優：樹人女生之蝴蝶舞：步法整齊：舞態翩翩：淡源學校男女生合演「名利網」是勉勵人們努力工作：不可盜名貪利：「情感己見前報：」表演甚有精彩：樹人女生之「活潑舞」舞步活發：又表演(我見你)學生雖少卻能現出天真爛漫體態： 南洋女子體專之「落花流水」： 歌舞俱優：樹人之花圈舞：純合技擊手法：拍和文明婚之曲調：洋洋盈耳：高下疾徐莫不有美感之作用：體育之深意：淡源學校之英歌獨唱：演者爲一八齡之小學生：歌中之高半音及低半音之音階：其高低之準確實爲歷來所罕見者：其次僑星學校之「因材施教」：(歌舞劇)表演多有獨到之處：揚濟夫君之國術：處處現出健兒好身手：實足以洗東方病夫之恥：淡源學校之人心用廣語英語印語閩語潮語描寫人心之壞：觀者捧腹：樹人之面巾徒手操：和以音樂：動作甚爲合拍：亞劂劂舞則幾乎飄飄欲仙：白話劇「愛的迷途」係寫一誤解自由戀愛之女郎：被一拆白所騙：失身損財：流爲曲妓：其表情之淒楚，觀衆莫不爲之動容：「按愛情悲劇在藝術界已佔優美之位置：愛情失戀的表演得精彩更是美之又美了)末演「春天的快樂」表情細膩婀娜活潑： 歌聲嘹喨：舞節整齊：處處動人綜觀全晚：每演畢節目：則掌聲雷動：足見各演員訓練有素矣：

★工商叢書第三種出版

△林稷華著：劉士木序：：

本坡南洋工商補習學校有叢書之編輯：前已出版者有第壹種「銀行顧客須知：」第貳種「星嘉坡各業調查」：都爲商場不可少之書：用者稱便：銷數早已不脛而走：茲第三種「馬來半島商埠考)壹書：亦已出版：日昨由滬運到：該書編纂旨趣：在以淺簡文筆：敘述英屬馬來半島形勢：藉供各界參考之資：所載商埠凡二百廿七處 著者爲該校職員林君稷華：足跡遍半島：故能言之翔實：篇首有暨南大學南洋文化部主任劉士木先生序：謂林君此書：簡明扼要：足供同僑之採用及研究地理者之參考：教時良著：深獲我心云云：又暨大消費公社：并代理售賣：益可知是書之價值矣：

★體育消息

△復旦大學球隊與華人球隊

△結果不分勝負

昨爲復旦大學球隊抵叻後第一次在足球場與當地華人足球隊：作友誼之比賽：唐領事及唐夫人：亦蒞場參觀：場之四圍：觀衆如堵：約四千餘人：至五時五分：由唐領事開球比賽：於是兩方隊員：如龍爭虎鬥：竭力進攻：此時以球勢論：華隊較佔優勝：蓋復隊之角球「Corner Kick」： 較華隊爲多故也：而最受人喝彩者：爲雙方之守球員：均各眼精手捷：活潑異常：雖處險境：終於不能攻進：其靈敏之手段：實足驚人：以故全場掌聲：如雷貫耳：熱鬧異常：直賽至完場：仍屬不分勝負：聞復隊復訂於明午與威爾斯第二聯軍之球隊比賽：以訪者昨日所觀復隊之球術：可預卜其勝無疑：惟是星期六日與巫隊之比賽：對於球員：倘不加意挑選：恐不免受挫：蓋巫隊球藝之精：不亞於華隊：前日巫隊與混合種人之球隊比賽時：復旦諸君：固皆在場參觀：當已識之稔矣：

★昨晚之中華戲院

『大破黃巾賊』

『借道大門法』

大坡中華戲院：昨晚起映蝴蝶女士主演之『大破黃巾賊：』全片佈景之偉大：騎士之衆多：遠勝他片：又合映上海明星影片公司之神怪巨片『車遲國』劇情滑稽：法術奇幻：如三清偶像：拿陀現身：及王吉亭黃君甫所飾之孫行者豬八戒：化爲三清吃菓施溲如一幕：尤使人捧腹不置云：

○廣惠肇方便留醫院開同人年會廣告

逕啓者本醫院定於陽歷四月廿四號卽三月十五日星期三下午一時在本院開同人年會并投票選舉民國十八年第十九屆幹事目凡我醫院同人屆時齊希

萬勿有誤 玉成盼此佈

廣惠肇方便留醫院公啓

民國十八年四月十日 「乙」

匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元八七五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	十九元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元
匯澳洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十三元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十二元八七五
匯上海銀行掛牌	一百元	九十兩二五
銀行兌現銀票	一百元	九十兩
銀行買現銀票	一百元	九十兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元三七五
暹錢銀紙兌出	一百銖	八十二元三七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾三七五
匯高浪嶼銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
匯巨呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十[illegible]盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十二盾三七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十七元
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三扁三四
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]盾六二五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
匯望眉銀行掛牌	一百元	一百五十三盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾八七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	一角五
△紙字▽	一百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾八七五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六一五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾六二五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票三十天兌		一百四十一盾六二五
倫敦現銀票易中	每元	二司令三扁七八
期票三十天兌	每元	二司令三扁七八
金葉每錢角		六十六元
英國半鎊金盾每個		六元八角五
△銀價市		二十五元八七五
番土庫銀		一百零六元七五

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百元
頂上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又冇	四十九元
白椒	一百元
本坡上烏椒	五十九元五
又中烏椒	五十九元
又烏椒	四十九元
文島頂上白椒	一百零四元
一號椰干	八元九五
二號椰干	八元九五
三號椰干	九元
頂上頭莪粉	四元五五
又上	四元二五
頭莪粉	四元一二五
又中	四元二五
穗下頭莪粉	四元
幼粒	八元四五
中粒	八元二五
幼丕	六元三七五
甘蜜開價	七元
二號甘蜜開價	一十四元二五
二號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜開價	十元五
烏甘蜜土庫開價	十三元
廿二號粗花糖每担	六元四
廿六號粗花糖每担	七元三
四十四號幼花糖每担	八元
本坡和豐椰油	十八元五
芳昌椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大摽土油每箱	五元一
王標土油每箱	五元
虎標土油每箱	四元八五
箭標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元
萬惹兒膠多上	一十五元
又落箱	十五元
沙勞越兒膠多	十四元五
又落箱	十四元
巨港埠兒膠多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十一元
二號水牛皮每箱	廿六元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十五元
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十一扁十一六

美國二角二占三七五

現貨三角占五

八月

九月至十月

十一月至十二月

△米價行情

永和昌青扁尤	二百六十五元
成南豐紅船米	二百七十九元
元東盛烏印米	二百七十八元
成興利紅印	二百九十五元
隆興利青雙喜米	二百七十一元
寮興棧青印半	二百十一元
太和豐青印米	二百一十七元
泰興棧紅龍米	二百九十七元
南發紅印尤	二百七十一元

▲輪船入口▼

新勝	由文島	初二到	順通代理
開南	由占卑	初二到	泉豐
[illegible]德	由浮羅廣宜	初二到	和豐公司
萬安池	由吉里汶	初二到	萬利安
永隆	由望加麗	初四到	和益
鑾和	由甘嗎挽	初五到	瑞春豐
[illegible]吉	由溪味那濱	初五到	和豐公司

▲輪船出口▼

△陰三月初一日拜四輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
文津	上午九點	往浮羅廣宜	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開[illegible]行
豐川	上午九點	往龜咯文律	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯小林籐 大林籐	和豐公司
豐泰	上午九點	往清來	和豐公司
吉打	上午十點	往檳榔嶼 味夯灣	開[illegible]行
華東	下午點	往麻坡	國記代理
榮源	下午二點	往登嘉樓 麻香	實得力洋行
萬編士	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和蘭公司
萬松美	下午三點	往嗎株巴轄	順美號

△陰二月初三日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐廣	下午三點	往實叻峇眼 望加麗」順豐 北干嗎魯	和豐公司

△死亡迅速

具有蠅實傳染性蟲體之蒼蠅能嘗引一切腸熱症小兒之痢疾症等病症等之微菌於諸君之衣服飲食及身體上諸君未受其害之前須將此有異之毒物殺斃請用「弗力」以殺蒼蠅

「弗力」於數分鐘即能將屋中散佈熱病之蒼蠅蚊子臭虫滴虫蟑螂等清除淨盡且能搜索其巢穴毀其蛋卵致死虫類卻無害於君尤不沾污

勿將「弗力」與通常之殺虫粉相混蓋其殺虫能力為大係世界上最大殺蟲藥之製造者所製請即購用并購置其射噴器

（九〇七）

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

黃蟻蠊有黑蚤蝨　爲諸君防護起見唯有封害之(弗力)出售

907

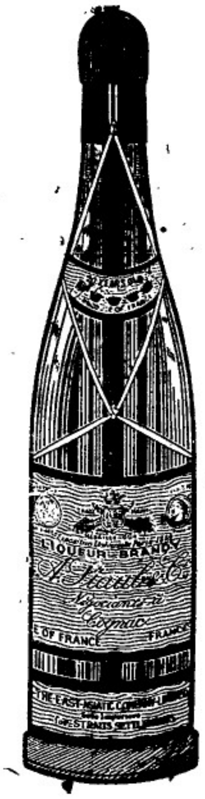
A Staub & Co.,—Cognac.

士担樸華樸汁萬蘭池酒

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



Sole Importers:
The East Asiatic Company Ltd. Singoap'ai

●產後請飲文家宜

文家宜良好之補劑也係與爲母者以極大幸福生產以前飲之有扶持與健身之功并使血液富足及得良好之健康誠如是大可得健全之嬰兒也

產後飲文家宜尤能迅速恢復與繼續身體之健康絕無爲母者免卻文家宜之輔助而可得健全之嬰兒也

一切由失眠而來之痛苦血虧與神經衰弱等症應飲文家宜若能日飲壹杯則奇異之功效立見

(五)

此種補酒業經醫士一萬七千位介紹於大英國內矣

WINCARNIS
"The Wine of Life"

Local Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館

亞米年街門牌一一二號即（商報社附近）德律風一千九百號
爲華民會館得第一獎牌
EASTERN STUDIO
1-2 Armenian Street, Phone 1900.
李鏡仁影相師啓

表同情

西征軍大功告成

▲中央黨部之獎電

△中央執行委員會昨電漢口蔣介石申賀其西征軍大功告成

陳紹寬姚美王濬

▲軍政部賀電

△軍政部發電賀陳紹寬盛譽其討逆功績謂王濬樓船氣吞湖海粵稽往古惟此足京云云

韓復渠奉令退兵

▲馮玉祥電蔣報告

▲畢竟知機

△馮玉祥電蔣介石稱奮軍已攻克漢口韓復渠部現已無所需用故下令將韓軍由武勝關撤退

戰爭後軍事餘音

各軍艦停泊岳州

△楚有艦等停泊于岳州江面陸戰隊上陸搜索敗兵

仙桃鎮夏威餘部被繳械

△劉峙軍已抵仙桃鎮夏威所部之第四十七團已被繳械

岳家鎮胡陶舊部又搗亂

△胡宗鐸陶鈞舊部又向鄂西竄散潛江岳家鎮有四村落被敗兵劫掠

灤河交閻張管轄

△蔣介石電令

△嚴防反動派

△蔣介石電令閻錫山張學良請負責灤河以西及灤河以東之地方治安嚴防反動派之騷動

朱培德將赴贛南

△在動程中

△蔣介石令朱培德速赴贛南巡視當地駐軍

兩廣軍事之動作

△西江形勢嚴重

△提防桂軍侵入

△廣東西江情勢仍極嚴重因廣西軍隊尚計畫出兵北上

交還濟南之會議

▲進行順利：十日內接管膠濟鐵路

△中日會議交還濟南事件進行甚爲順利各種辦法經已決定大約十日內可以接管膠濟鐵路

◉國際聯盟討論防止僞幣

▲中日兩代表大發議論

▲非會員如美土俄等國亦出席參加

▲列席三拾四國

○四月九號日內瓦電：國際聯盟會已開「防止僞造幣制」大會：列席者共有三拾四國代表：非國聯會員之美國：土耳其：蘇俄：及厄瓜多：亦在其列：日代表聲稱：日本贊成一九二七年專家委員會在日內瓦所參訂之盟約：但謂當條款提出討論時：日本保留有建議之權：中國代表亦贊助此盟約：但提出中國政府略施行此種律例：有種種困難：如外國領事裁判權：租界：及不平等條約之阻礙：雖然如此：但政府對此種事情：現已竭力從事以謀取銷一切云：「路透社」

○新源昌合記啟事（周松林 林文品）

啓者茲有合資開設小坡丹良呂門牌一百二十九號零六新源昌合記代理船務生理倘有與街書來往登切銀項者必須周松林林文品二人簽號并蓋本號蛋形直式正印方得有效否則本號概不承認特此聲明免滋後論此佈

民國十八年四月十日　冊　周松林 林文品 同啓

茲承

檳城樹膠籌賑會惠款五千元參加蔡公時烈士等像坊建造費謹此鳴謝

民國十八年四月十日　〔冊〕

新加坡山東慘禍籌賑會啓

爲結束柔佛昔加乜中華商會公務事凡向昔乜中華商會有討償者請在英一千九百廿九年四月廿三日之前將所有債務呈交柔佛新山華民政務司處如過期者無論何項債務概不承認都將該會之款項分派　此佈

民國拾八年四月九日　（三）

招股聲明

鄙人經營本坡吉寧街門牌一百零二號之商務印刷所生理近欲擴充營業招到李宏仰君投資合股經營聲明從前商務印刷所所欠人人欠由鄙人自行理會負責與此後之商務印刷所合股人李宏仰君無干特登報一週俾衆週知

民國十八年四月九日　招股人賴連三啓

入股聲明

李宏仰今欲投資插入本坡吉寧街門牌一百零二號之商務印刷所股份生理店內一切機器傢私雜用物品等經雙方估值合股明白所有從前之商務印刷所賴連三君欠人人欠及擔保等情自登報日止均歸賴連三君自行理會負責與此後之商務印刷所合股人李宏仰無干如有本外坡債權人請於一禮拜內與賴君直接理會過期乃係自悞特此聲明　〔毋〕

民國十八年四月九日　入股人李宏仰啓

Westclox

全世界數百萬人士均以西方鐘錶是賴并於晨時爲起身之標準於是日復一日月復一月而西方鐘錶乃成爲最可靠之鐘錶也蓋彼能報告準確之時間既可靠而又耐用誠爲上品也各處均有出售

今晨依時起身乎？

美洲加拿大西方鐘錶有限公司

星洲代理——多俟實摩洋行

（惠羅公司樓上）

Distributors: DODGE & SEYMOUR, LTD.
LAIDLAW BUILDING.
Singapore, Straits Settlements

一七八

○昔仔挽華僑俱樂部關于匿名信之啓事

本俱樂部爲同人退閒休憩：聯絡感情而設：成立兩年：嚴守當地法律範圍：未嘗干預外事：去年五三濟案發生：各埠僑胞：激于愛國義憤：籌款救濟災黎：同人分屬國民：亦曾稍盡棉薄：其他愛國工作：只憑正義良心：既不屬己就人：亦不強人同我：逮去事實：班班可證：距意本三月廿八日下午二時：竟有自認經營劣貨者：不具舖戶姓名：投函本部：謂彼因販賣劣貨招牌被人塗屎二次：今又被人塗鳥油貼白頭帖：而架誣與本部有關：甚至橫肆恫嚇：本部爲保全名譽計：爲明辨是非計：實不能緘之不問：爰揭原函如下：并摘其謬點：以告同僑：

華僑俱樂部諸同志先生均鑒

啓者小號前因牌招二次被人塗屎尚且含忍今又來塗鳥油貼白頭帖冒稱抗日團之名搗種種原因係出你俱樂部內之人所爲小號經辦劣貨不外將本求利而已這也係商場中本份爲營號廣利新奇合臨時也得有大幫劣貨抵店未前見你俱樂部去塗油今通信你等遇知以後小號沒有遇意外之事小號定當做到貴俱樂部之前途與商會同看特此先布

十八年三月八日　知名不詳

該函既謂「塗鳥油：貼白頭帖：實務抗日團：」不論其「叮」與「不叮」：自有抗日團負責：何與本部事：此而可任意亂指爲本部：則何不可更任意亂指爲其他各種社團：蓋事無佐證：如可以隨己意亂指：則凡殺人放火：更可任執途人而加之罪矣：於理通乎：此其謬一：又謂「萬發號：廣利：新奇合等：隨時爲辦有大幫劣貨：：未前見你俱樂部去塗鳥油：」萬發號等：有無辦大幫劣貨：本部無權過問：自亦無權干預：倘如其言：萬發號等果辦有大幫劣貨而未被人塗鳥油：則更可反證本部之安分守法：絕不肯干預此法律範圍外之事：蓋同爲販賣劣貨之商店：如認其有違背爲事：破壞愛國運動之罪：罰則同罰：何能厚于彼而獨薄于此：此其謬二：至其函末：謂「以後小號還有遇意外之事：小號定當做到貴俱樂部之前途：與商會同看：」尤爲荒謬絕倫：告仔挽商會：去年秋奉令解散：迄今不知何因：雖或傳爲與抵制劣貨有關：然無從證實：僅爲一種臆測：今據來函所云：不啻將司馬昭之心：明白呈露矣：同爲中華國民：孰無愛國良心：乃爲蠅頭微利：竟至甘冒不韙：反助相殘：是誠別具肺肝：不亦重可慨歟：然而商會自商會：本部自本部：莫須有三字：豈能冤盡天下人：當地政府有司：必知詳察其中事：法律所重者証據：人心所服者公理：彼既自承私辦劣貨：復敢公然無據冤人：逞一己之私慾：好乘人之所惡：是是非非：明者自辨：毋待本部爲之饒舌：總之：本部同人：絕對遵守地方法律：該函云云：除根據事實據理：駁斥如上外：茲復鄭重聲明：凡有採辦劣貨之商店：如被人塗屎：塗鳥油：貼白帖等：概不關本部事：此佈：

中華民國十八年四月八日　〔毋〕　昔仔挽華僑俱樂部

追悼林廷洽先生大會籌備處啟事

逕啓者林金殿先生之令尊翁廷洽老先生耆年碩德望重鄉黨壯歲經商星洲僑寄丕著勝平鄉居贊襄公益振興教育凡豁急公好義樂善好施流澤遺徽里閭於式海外故舊並深欽重何期昊天不弔遽于本年三月十八日下午八時半鐘在籍逝世享年八十有六歲噩耗傳來凡屬親友靡不全深哀悼所幸廷洽老先生燕翼貽謀克家有子金殿先生秉承庭訓紹繼前徽桂子蘭孫綿延弈世個同人等以表揚碩德悼已往即所以勵來茲特聯合發起組織追悼大會公議訂期**四月廿一號星期日下午二時在廣東民律九龍堂開會追悼**藉表哀思凡屬林君親戚舊好知交務希依時蒞會共襄祭禮如有輓章輓詞請于本月十八號以前送交吉寧街駁船業公局以便轉致追悼大會可也謹此預佈統維公鑒

林廷洽先生林金殿君之令尊翁也世居福建同邑馬巷之井頭社壯歲僑居星模誠和爲人咸欽之晚年捐資興學熱心公益不倦民十三年春同國辟地遷厦休養天年距於本年三月十八日壽終厦寓享年八十有六老成凋謝凡諸親友舊好同深悼惜特於四月廿一日在廣東民律九龍堂開會追悼藉表哀思云

發起人

駁船業公局　崇德學校　公立樹人學校　南洋工商補習學校　廣衛學校友會　星洲幼稚園　三林家族會　星洲九龍堂　青年勵志社

陳熙士　林戊巳　林爾岩　胡文虎　李偉南　薛武院　李振殿　曾紀宸　嚴承德　侯西反　林秉慫　李光前

胡載坤　林邦彥　林竹園　王吉士　葉玉堆　董志華　蔡多華　李俊承　丘國珍　蔣驥甫　謝天顯　鄭天元

薛木本　洪鏡湖　黃曼士　林志義　王聲世　黎嘉種　李亮琪　洪神扶　林慶年　何葆仁　黃肖岩　林堯階

楊岐山　陳合興　許濟侯　康鏡波　黃春波　董百禮　莊丕唐　王蒼丹　柯子平　林稷華　李忠石　李榕卿　雷江岩

林本煊　林宏欽　吳志淵　謝春霖　洪朝煥　郭枚生　李良鴉　陳文開　胡少炎　鄭錦暉　鄭荊召　林輿灶　陳永鑑

周宗麟　周宗鑾　陳叠芳　陳添九　王丙丁　許讓成　鄭劭生　陳鐵仁　林秉祥　郭贊基　蘇天助　張紹宗　林玉書

陳萬安　陳德星　星洲日報　南龍公司　鼎鑫公司　信樹膠廠　金福源號　錦南興號　鼎隆公司　岑申記兄弟公司　西河公司

同啓

中華民國十八年月四三日

SOLE AGENTS:
F. A. BARTHOLOMEUSZ' LTD.,
3-a RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

吉屋召租

茲有店屋一座「二三樓及樓下」在大坡長泰街廿號甚合爲商店之用如有願意承租者請於每日辦公時間內到吳者星(卽土庫巷)門牌拾六號又A樓上接洽可也

民國十八年四月五日 継顯公司啓

○吉屋出賃

茲有三層樓屋宇一所在大門樓門牌六十三號最合俱樂部或住眷之用每月租金壹百五十元合意者請大英銀行與羅經照君接洽此佈

民國十八年四月五日 (甲)

○四海通銀行保險有限公司廣告

爲通告事本銀行訂定一九二九年森不里月六號星期六下午一句鐘在新嘉坡朱里亞街得力門牌五十六七八號本行註册辦事處開股東第二十二週年大會又爲通告事本銀行定于一九二九年森不里月二號起至森不里月六號止關閉本銀行股東過名部以備本星期此佈

承董事部命令事務員余明賢啓

英壹九二九年馬只十五號「十川」

菓以子鹽■■■無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用菓鹽著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂眼輪不調遍身不適夜深不睡身有木濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(菓子鹽)及(以拿)等字是■京齊幽伊■有限公司之(註冊商標)

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

(眞正菓鹽)

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熟之蕃茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出賣

SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE.

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

香港

國民商業儲蓄銀行有限公司

擇吉開始營業

本分行

參事 曾紀辰 陸寅傑 陳贊朋 郎修文 馬軒昂 鄭潤田

正司理 黃肇基

副司理 陳肇祥 啟

THE NATIONAL COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD.

(Incorporated in Hongkong)

14, Chulia Street.

行址祖漞亞街門牌十四號

電話號數 Tel. No. 3163.